



MANUAL DO USUÁRIO
MANUAL DEL USUARIO

Modelos TIP 200 LITE, TIP 200 e TIP 200 S
Modelos TIP 200 LITE, TIP 200 y TIP 200 S

Índice

Português	6
Especificações técnicas	7
Características	8
Produto	8
Teclas	9
LEDs	10
Display	11
Instalação.....	12
Interface do usuário	14
Configurações	15
Configurações de fábrica (padrão)	15
Acesso à rede	15
Configuração de rede.....	15
Configurações VoIP	17
Configurações de VLAN	20
Configurações do Telefone	22
Estado do telefone (status)	22
Idioma.....	22
Hora e data.....	23
Ring.....	26
Configurações de Volume	27
Tecla Send (enviar)	27
Eventos de Flash.....	28
Funções	29
Agenda	29
Identificação de chamadas	32
Volumes	33
Desvio de chamadas	33
Chamada em espera	35
Teclas de discagem rápida (DSS)	36
Correio de voz.....	41
Hotline	42
Chamada anônima	43
Rediscagem automática.....	44

Intercom	44
Rechamada	46
Plano de discagem	46
Conferência a três	49
Função DND (não perturbe)	49
Transferência de chamada	50
Tecla Redial	50
Viva-voz	50
Modo Headset	50
Outros	51
Bloquear telefone (cadeado)	51
Alterar senha	52
Reiniciar	53
Reset	54
Atualização de Firmware	55
Termo de garantia	57
<i>Español</i>	59
Especificaciones técnicas	60
Características	61
Producto	61
Teclas	62
LEDs	63
Pantalla	64
Instalación	64
Interfaz del usuario	67
Configuraciones	68
Configuraciones de fábrica (estándar)	68
Acceso a la red	68
Configuración de red	68
Configuraciones VoIP	70
Configuraciones de VLAN	73
Configuraciones del teléfono	75
Estado del teléfono (estatus)	75
Idioma	75

Hora y fecha	76
Timbre.....	79
Configuraciones de volumen.....	80
Tecla Send (enviar)	80
Eventos de Flash.....	81
Funciones	83
Agenda	83
Identificación de llamadas.....	85
Volúmenes	87
Desvío de llamadas	87
Llamada en espera	89
Teclas de marcación rápida (DSS)	90
Correo/buzón de voz	95
Hotline	96
Llamada anónima	97
Remarcación automática	98
Intercom	99
Rellamada	100
Plan de marcación.....	100
Conferencia a tres	103
Función DND (No molestar)	104
Transferencia de llamada	104
Tecla Redial	104
Manos libres.....	104
Modo Headset.....	105
Otros	105
Bloquear teléfono (candado)	105
Modificar clave	107
Reiniciar	108
Reset	109
Actualización de Firmware	110
Póliza de garantía	112
Término de garantía.....	114

Português

intelbras

Telefone IP

Modelos TIP 200 LITE, TIP 200 e TIP 200 S

Parabéns, você acaba de adquirir um produto com qualidade e segurança Intelbras.

O TIP 200 LITE / TIP 200 / TIP 200 S é um telefone IP com funções de roteador e alta qualidade de áudio, compatível com protocolo de comunicação SIP e projetado para ser uma solução em redes VoIP (Voz sobre IP).

Especificações técnicas

Interface WAN (internet)	10/100BASE-T 1 x RJ45 com PoE ¹
Interface LAN (PC)	10/100BASE-T 1 x RJ45
Protocolo de sinalização	SIP v1 (RFC2543), v2 (RFC3261)
Codecs	G722 (wideband) ² , G711 μ /A, G723, G726, G729AB, GSM e iLBC
Fonte de alimentação	Entrada: 100 a 240 VCA 50-60 Hz
	Saída: 5 VCC , 1,2 A
Potência de consumo (aprox.)	1,4 ~ 2,6 W
Dimensões	195 x 150 x 152 mm
Display	LCD 2 X 15 caracteres
Peso	770 g
Temperatura	0 °C a 60 °C
Umidade de operação	10% a 95%
Umidade de armazenamento	5% a 90%

¹ Somente os produtos TIP 200 e TIP 200 S têm suporte à tecnologia PoE e atendem à norma IEEE802.3af.

² O codec G722 (wideband) é responsável pelo HD Voice. No entanto, para conseguir usufruir da voz em alta definição, o PABX também deve suportar este codec.

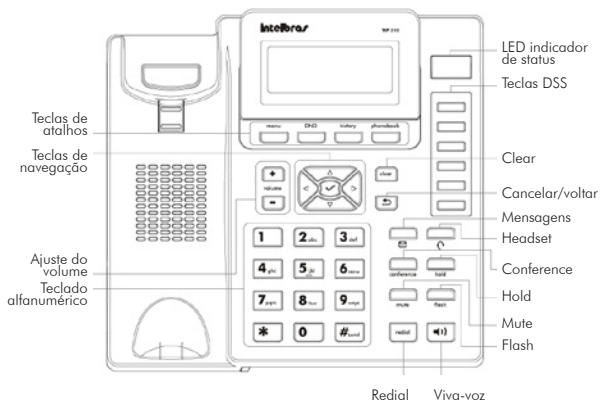
Atenção: este aparelho utiliza a tecnologia VoIP (Voz sobre IP) e a qualidade de seu funcionamento depende das condições de tráfego e priorização da rede à qual o produto está conectado. Em caso de anormalidades nas ligações estabelecidas, como problemas de áudio, verifique antes a situação da rede com o provedor VoIP. Consulte seu provedor VoIP sobre qual codec (codificador/decodificador de voz) utilizar e sobre as configurações necessárias no telefone IP TIP 200 LITE / TIP 200 / TIP 200 S para uma melhor qualidade de voz.

O modelo TIP 200 S é de uso específico em alguns modelos de PABX. Para mais informações, consulte a Intelbras pelo telefone 48 2106 0006 .

Características

- Display LCD 2 x15 caracteres.
- Suporta configuração pelo navegador web, através do display ou via auto provisionamento.
- Atualização de firmware via navegador web.
- Suporte à supressão de silêncio, VAD (Detecção de Atividade de Voz), CNG (Geração de Ruído de Conforto), cancelamento de eco (G.165, G167 e G168) e PLC (Cancelamento de Perda de Pacote).
- Entrada específica para headset (RJ9).
- Agenda para 300 números.

Produto



Visão frontal

Teclas

Teclas de atalho

Em interfaces diferentes, as teclas de atalho podem assumir diferentes funções.

No entanto, elas têm as seguintes funções principais:

- **Menu**: menu com todas opções de configurações e funções do aparelho.
- **DND**: ativa a função não perturbe.
- **History**: histórico de chamadas atendidas, desviadas, perdidas e não atendidas.
- **Phonebook**: agenda do aparelho.

Teclas de navegação

Use as teclas de navegação para navegar pelos menus e confirmar ou cancelar ações.

Cancelar/voltar	P/ Cima	P/ Baixo	Esquerda	Direita	Confirmar
					

Teclas de navegação

Teclas de controle do dispositivo de áudio

Use as teclas de controle do dispositivo de áudio para realizar as seguintes ações:

- **Ajuste de volume**: ajusta o volume do fone, do fone de ouvido, do alto-falante e do toque de campainha.
- **Viva-voz**: permite comunicação viva-voz durante as chamadas.
- **Headset**: permite realizar e receber chamadas através de um fone de ouvido (opcional). O LED estará aceso quando o fone estiver no modo fone de ouvido.
- **Mute**: coloca a transmissão de áudio no modo mudo durante chamadas.

Teclado alfanumérico

Use as teclas para informar números, letras e caracteres especiais. Dependendo do modo selecionado de entrada, é possível informar dígitos, letras maiúsculas-minúsculas ou caracteres especiais.

Teclas DSS

Essas teclas são usadas para várias funções, tais como: *linha, discagem rápida, intercom, BLF, URL, etc.* A luz do LED correspondente acenderá quando a função designada estiver ativada.

Teclas fixas

- **Mensagens:** permite ao usuário acessar diretamente a interface do correio de voz.
- **Conference:** permite a configuração de conferência local com 3 participantes.
- **Hold:** coloca a chamada em espera ou a reinicia.
- **Flash:** durante uma chamada, pressione essa tecla para transferir uma chamada para outra pessoa.
- **Redial:** redisca o último número discado.

LEDs

Teclas DSS configuradas para BLF*

Estado do LED	Descrição
Verde, fixo	A conta monitorada está em estado de repouso
Vermelho, piscando	Uma chamada está chegando para a conta monitorada
Vermelho, fixo	A conta monitorada está em uma chamada
Desligado	Não está ativa como BLF

* Verifique se o PABX tem suporte ao BLF.

LED indicador de status (LED vermelho)

Estado do LED	Descrição
Apagado	Em repouso (no gancho) ou telefone desligado
Piscando rapidamente	Telefone recebendo uma chamada (Telefone ringando)
Piscando lentamente	Após estabelecer uma chamada, se o usuário colocar a ligação em modo mudo ou em espera. E em repouso se o telefone possuir ligações não atendidas.
Aceso fixo	Telefone inicializando, em discagem, conectando após discagem ou em uma ligação estabelecida (incluindo conferência, transferência, etc...)

Display

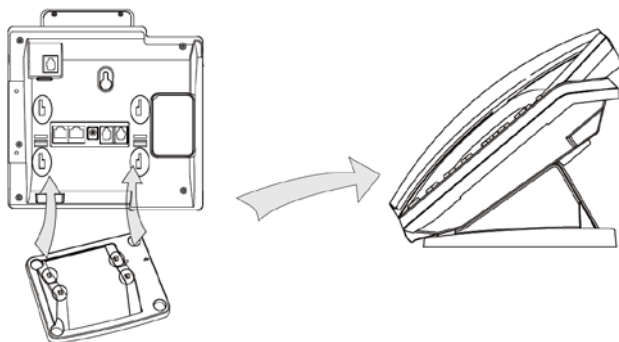
Os telefones TIP 200 LITE, TIP 200 e TIP 200 S mostram diferentes tipos de ícones no LCD. Consulte o item na tabela a seguir para obter seus significados:

Ícone	Descrição
	No modo fone
	No modo viva-voz
	No modo fone de ouvido
	Chamada em mudo
	Chamadas não atendidas
	Chamadas atendidas
	Chamadas originadas
	Chamadas desviadas
DND	Função não perturbe

Ícone	Descrição
AA	Atendimento automático
	SMS
	Teclado bloqueado
	Pisca quando a internet é desconectada
2aB	Método de entrada: números e letras
123	Método de entrada: números
abc	Método de entrada: letras minúsculas
ABC	Método de entrada: letras maiúsculas

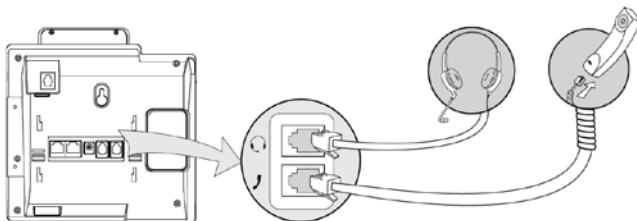
Instalação

1. Prenda o suporte, conforme a figura a seguir:



Instalação do suporte

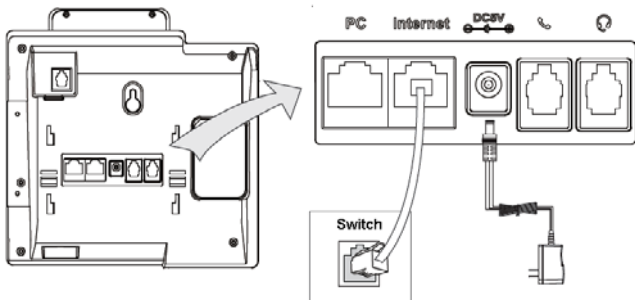
2. Conecte o fone e/ou Headset*, conforme a figura a seguir:



Instalação Headset

* Headset vendido separadamente (não incluso).

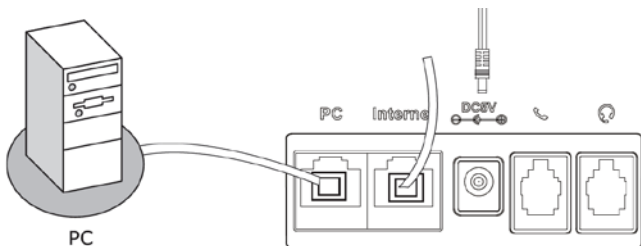
3. Conecte a porta internet do telefone IP ao seu equipamento de rede através de um cabo Ethernet e a fonte de alimentação na entrada DC 5 V *, conforme a figura a seguir:



Instrução de conexão

* Dispense o uso da fonte de alimentação externa no TIP 200 e TIP 200 S, caso o seu equipamento de rede tenha suporte a tecnologia PoE.

4. O telefone também pode compartilhar a conexão com outros dispositivos de rede, como com um PC. Para isso, conecte a LAN (Porta PC) do telefone IP à interface de rede do computador, através de um cabo Ethernet, conforme figura a seguir:



Conexões de rede

Após a instalação, siga as orientações da seção **Configurações**.

Interface do usuário

Há duas maneiras de configurar o seu TIP 200 LITE / TIP 200 / TIP 200 S:

A primeira é através do próprio aparelho.

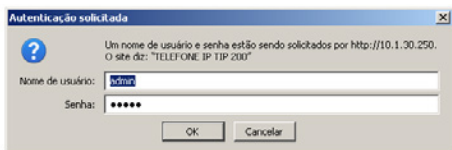
A segunda maneira é utilizando a interface web através do navegador de internet do seu PC (Internet Explorer® 7.0, Mozilla Firefox® 4.0 ou superiores), para isso siga o procedimento:

1. Pressione ✓ no aparelho;
2. Verifique o número IP que aparece no display;
3. Após verificar o número IP, digite no navegador de internet.



Interface web

4. Na tela a seguir, digite o nome do usuário e a senha (ambas com **padrão de fábrica: admin**) e será exibida a página de configuração do aparelho.



Autenticação de senha

Em muitos casos, é possível usar as duas interfaces para operar o telefone e alterar configurações, mas em alguns casos, entretanto, somente é possível fazê-lo através de uma das duas interfaces.

Senha padrão do administrador: admin.

É possível criar uma senha com menos privilégios que o Administrador. Consulte o item *Modo Usuário* em *Alterar Senha*, em *Outros*.

Configurações

Configurações de fábrica (padrão)

O produto vem de fábrica com as seguintes configurações de rede:

- **Interface WAN (Porta Internet):** cliente DHCP (recebe IP da rede).
- **Interface LAN (Porta PC):** modo Bridge.

Acesso à rede

- **DHCP:** o telefone receberá um endereço IP, máscara e gateway fornecidos automaticamente por um servidor DHCP, dispensando a necessidade de configurá-lo manualmente. Caso o telefone não receba as configurações de rede, verifique se o telefone está configurado como DHCP.
- **IP estático (fixo):** o endereço IP, máscara e gateway serão configurados manualmente pelo usuário ou administrador da rede.
- **PPPoE:** quando o modem estiver em modo Bridge e o telefone funcionando como PPPoE e roteador, a autenticação ADSL será feita pelo telefone.

Configuração de rede

IP estático (fixo)

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Avançadas* e pressione ✓;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica:** *admin*) e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Rede* e pressione ✓;
5. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Porta WAN* e pressione ✓;
6. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *IP Estático* e pressione ✓;
7. Digite o número do endereço IP através do teclado alfanumérico e pressione ✓;
8. Se o endereço digitado for inválido será exibido um aviso no display “Valor Inválido”;
9. Se o endereço não pertencer à máscara de sub-rede e gateway padrão, estes também devem ser configurados.

Obs.: pressione  ou aguarde 1 (um) minuto e o aparelho irá reiniciar e as novas configurações serão aplicadas.

PPPoE

1. Pressione **Menu**, selecione com as teclas **▲ ▼** o item **Configurações** e pressione **✓**;
2. Selecione com as teclas **▲ ▼** o item **Avançadas** e pressione **✓**;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica: admin**) e pressione **✓**;
4. Selecione com as teclas **▲ ▼** o item **Rede** e pressione **✓**;
5. Selecione com as teclas **▲ ▼** o item **Porta WAN** e pressione **✓**;
6. Selecione com as teclas **▲ ▼** o item **PPPoE** e pressione **✓**;
7. Digite o usuário PPPoE através do teclado alfanumérico;
8. Selecione com as teclas **▲ ▼** o item **Senha**, digite a senha do usuário PPPoE (password) e pressione **✓**.

Obs.: pressione  ou aguarde 1 (um) minuto e o aparelho irá reiniciar e as novas configurações serão aplicadas.

Após a confirmação, é possível ter acesso à internet. Prossiga com a próxima configuração.

Para configurar a rede através do navegador web, acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *a Interface do usuário*, e na guia *Rede* configure a WAN como *DHCP*, *IP Estático* ou *PPPoE*, como descrito em *Acesso a Rede em Configurações*.



Intelbras | T1P 200 | Status | Config | **Rede** | Tecla DSS | Telefone | Contatos | Segurança

Banco
Avançado

WAN

- ☒ DHCP
- ☐ IP Estático
 - Endereço IP:
 - Máscara de Sub-rede:
 - Gateway padrão:
 - DNS primário:
 - DNS secundário:
- ☐ PPPoE
 - Usuário:
 - Senha:

LAN

Nota

DHCP
O endereço IP do telefone será obtido de um servidor DHCP.

Endereço IP Estático
Configure manualmente a endereço IP, máscara de sub-rede, endereço IP do roteador default, DNS primário e DNS secundário.

PPPoE
O telefone funcionará como autenticador de ADSL se conectado a um modem ADSL em bridge.

Bridge
Se o telefone estiver configurado como bridge, a porta LAN obterá as configurações de rede da mesma rede conectada na porta WAN do telefone.

Configuração de rede

Configurações VoIP

Após a configuração da rede, é necessário ter os dados da sua operadora VoIP para conseguir realizar suas ligações. Este aparelho permite cadastrar até 2 contas de operadoras distintas. Os dados de cada operadora serão inseridos na página de configuração do telefone IP através do navegador de internet (por exemplo, Internet Explorer®), ou através do próprio aparelho.

Configuração através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Avançadas* e pressione ✓;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica: admin**) e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Contas* e pressione ✓;
5. Selecione com as teclas ▲ ▼ a conta 1 ou 2 a ativar e pressione ✓;
6. Selecione com as teclas ◀ ▶ a opção *Habilitar*;
7. Selecione com as teclas ▲ ▼ uma das 12 (doze) opções a configurar, como nome que será exibido no display do aparelho, nome de identificação para aparecer no telefone de destino, nome de registro no servidor SIP, nome de usuário fornecido pelo servidor SIP, senha da conta SIP e servidor;
8. Digite os valores para cada opção através do teclado alfanumérico e pressione ✓ para salvar.

Configuração através do navegador de internet

Verificação do endereço IP

Para acessar a página de configuração do aparelho, verifique o endereço IP seguindo o procedimento:

• Modo DHCP/ IP Estático

1. Pressione ✓;
2. Verifique o número IP que aparece no display.

• Modo PPPoE

Quando o telefone estiver configurado no modo *PPPoE*, o usuário deverá estar conectado à porta LAN do aparelho para acessar a página de configuração. Verifique o endereço da rede LAN de acordo com o procedimento a seguir:

1. Pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Mais...* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Rede* e pressione ✓;
4. Verifique o número IP com as teclas ▲ ▼ no item *IP da LAN*.

Configuração da conta VoIP

Após verificar o número IP, digite-o no navegador de internet. Na tela a seguir, digite o nome do usuário e a senha (ambas com **padrão de fábrica**: *admin*) será exibida a página de configuração do aparelho. Siga o procedimento:

1. Na guia *Status* será exibida uma tela com as informações do sistema;
2. Na guia *Conta*, na opção *Básico* serão exibidas as opções para configurar os números VoIP das contas das operadoras;
3. No campo *Conta* selecione a conta *1* ou *2* para configurar;
4. No campo *Conta Ativa*, selecione *Habilitado*;
5. Digite o nome que será exibido no display e o nome de identificação para aparecer no telefone de destino;
6. Digite os dados VoIP, nome de registro no servidor SIP, nome de usuário fornecido pelo servidor SIP e senha de autenticação da conta SIP;
7. Digite a URL ou endereço IP da sua operadora VoIP no campo *Servidor SIP*;
8. Para confirmar todas as alterações, clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração;

Intelbras | TYP 200 | Status | **Conta** | Rede | Tecla DSS | Telefone | Contatos | Segurança

Básico

Codec

Avançado

Conta | Conta 1

Status de Registro: Registrado

Conta Ativa:

Nome no Display: TYP200

Nome de Identificação: TYP200

Nome de Registro:

Nome do Usuário:

Senha: ****

Servidor SIP: 000.000.000.000 | Porta: 5060

Outbound Proxy:

Endereço Outbound Proxy: | Porta: 5060

Protocolo de Transporte: UDP

Endereço Backup Outbound Proxy: | Porta: 5060

NAT Transversal(STUN):

Endereço do Servidor STUN: | Porta: 3478

Número do Correo de Voz:

Proxy Requerido:

Chamada Anônima:

Código de ativação:

Código de desativação:

Rejeitar Chamada Anônima:

Código de ativação:

Código de desativação:

Registro de Chamadas não Atendidas:

Auto-Atendimento:

Tipo de Ring:

Nota

Nome de Identificação
Nome ou número que será mostrado no destino.

Nome de Registro
Nome de registro usado no servidor SIP.

Nome no Display
Nome que será mostrado no display do telefone.

Rejeitar Chamada Anônima
O telefone não receberá chamadas anônimas se essa função estiver habilitada.

Configuração para Conta VoIP

- Aguarde alguns instantes e será exibido no aparelho o nome/número inserido no campo *Nome no Display*;
- Clique no item **Codec** para configurar os codecs de áudio, conforme solicitação da operadora. Clique no codec desejado e na seta para movê-lo para a direita para habilitá-lo, ou à esquerda para desabilitá-lo;
- Clique em **Confirmar**.



Tela de codec

Obs.: é possível acessar a página de configuração do telefone IP a partir de qualquer computador que esteja conectado à mesma rede.

Acessar as contas cadastradas

1. Selecione com as teclas ▲ ▼ a conta 1 ou 2, se as duas estiverem habilitadas;
2. A conta selecionada será exibida no display. Digite o número desejado.

Configurações de VLAN

Configurar VLAN através do aparelho

É possível configurar uma VLAN, rede local virtual, criando uma rede logicamente independente. Várias VLANs podem coexistir em um mesmo comutador (switch), de forma a dividir uma rede local (física) em mais de uma rede (virtual), criando domínios de broadcast separados. Para configurar uma VLAN, siga o procedimento:

1. Pressione **Menu**, selecione com as teclas ▲ ▼ o item **Configurações** e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item **Avançadas** e pressione ✓;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica: admin**) e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item **Rede** e pressione ✓;
5. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item **VLAN** e pressione ✓;
6. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item **Porta WAN** e pressione ✓;
7. Em **Status da VLAN**, selecione com as teclas ◀▶ a opção **Habilitar**;

8. Selecione com as teclas ▲▼ o item *Número VID* e digite um valor entre 0 e 4094, para identificar uma rede virtual;
9. Selecione com as teclas ▲▼ o item *Prioridade* e digite um valor entre 0 e 7, que indicará a prioridade deste dispositivo na rede, sendo 0 a mais alta e 7 a mais baixa;
10. Pressione ✓ para confirmar;
11. Para configurar uma VLAN na porta LAN, siga os mesmos passos acima, selecionando *Porta LAN* no passo 6.

Configurar VLAN através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia Rede será exibida uma tela com informações da rede;
2. No menu ao lado, clique em *Avançado*;
3. No item VLAN, escolha a porta a configurar entre *Porta WAN* e *Porta LAN*;
4. No campo *Ativar*, pressione a opção *Habilitado*;
5. No campo *VID*, digite um valor entre 0 e 4094, para identificar uma rede virtual;
6. No campo *Prioridade* digite um valor entre 0 e 7, que indicará a prioridade deste dispositivo na rede, sendo 0 a mais alta e 7 a mais baixa;
7. Clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

A interface web da Intelbras (TIP 200) apresenta uma barra superior com as abas: Status, Conta, Rede (destacada em amarelo), Tecla DSS e Telefone. À esquerda, um menu lateral contém as opções Básico e Avançado (destacada com uma borda vermelha). O conteúdo principal, sob o título 'VLAN', é dividido em duas seções: 'Porta WAN' e 'Porta LAN'. Cada seção possui campos para 'Ativar' (menu suspenso com opções 'Habilitado' e 'Desabilitado'), 'VID' (campo de texto com máscara '(0-4094)') e 'Prioridade' (menu suspenso com opções de 0 a 7).

Tela de configuração da VLAN

Configurações do Telefone

Estado do telefone (status)

Você pode verificar o estado do seu telefone na interface do telefone ou na interface web.

Esta opção permite ver:

- **Status da rede:** endereço IP, endereço Mac, Gateway, DNS, WAN, LAN, etc;
- **Status do telefone:** Modelo, versão do hardware, versão do firmware, ID do produto, MAC, etc;

Verificar o status do telefone através do aparelho

1. Pressione  diretamente ou a tecla *Menu* e selecione a opção *Status*;
2. Use teclas   para rolar a lista e buscar um item específico.

Verificar o status do telefone através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*, e a guia *Status* estará selecionada, informando o status atual do telefone IP.

Idioma

O idioma padrão da interface do telefone está em português. O idioma da interface web depende do seu Sistema Operacional. Automaticamente se ajustará o idioma usado pelo computador e navegador.

Também suporta espanhol e inglês. Você pode alterar o idioma do telefone e da interface web de maneira independente um do outro.

Alterar o idioma do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas   o item *Configurações* e pressione ;
2. Selecione *Básicas* e pressione ;
3. Selecione *Idioma* e pressione ;
4. Selecione com as teclas   o idioma desejado e pressione .

Alterar o idioma da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. No campo *Idioma* selecione o idioma desejado;
3. Para confirmar, clique no item *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Hora e data

A hora e data aparecem na tela do telefone IP quando estiver no modo repouso. Se o telefone não consegue obter a hora e data do servidor de chamadas, contate seu administrador de sistemas. Se a hora ou data estiver incorreta, configure manualmente ou através do servidor NTP, que é usado para sincronizar a hora.

Alterar hora e data através do aparelho

Configuração automática de hora e data

O padrão de fábrica vem com a opção de atualização ativada, e o telefone IP buscará automaticamente a hora no servidor NTP. Você pode configurar o Fuso horário (Time Zone), Servidor NTP 1, Servidor NTP 2 e Horário Verão, respectivamente.

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione *Básicas* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Data e Hora* e pressione ✓;
4. Selecione o item *SNTP*, e o telefone automaticamente buscará a hora no servidor NTP;
5. Selecione com as teclas ▲ ▼ uma das opções a configurar entre o *Fuso Horário*, *Servidor NTP 1*, *Servidor NTP 2* e *Horário Verão*, respectivamente;
6. Selecione *Fuso Horário* e selecione com as teclas ◀ ▶ o adequado a sua localidade;
7. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Servidor NTP1* ou *Servidor NTP2* e digite com o teclado alfanumérico a URL do servidor. (Os servidores vem **padrão de fábrica** a.ntp.br e b.ntp.br);
8. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Horário Verão*, selecione com as teclas ◀ ▶ *Habilitar* ou *Desabilitar* e pressione ✓.

Configuração manual de hora e data

Se optar pela configuração manual, a hora pode ser configurada manualmente.

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione *Básicas* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Data e Hora* e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Ajus Manual* e pressione ✓;
5. Selecione *Data(D-M-A)* e digite a data através do teclado alfanumérico;
6. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Hora(H:M:S)* e digite a hora através do teclado alfanumérico;
7. Pressione ✓ para salvar.

Configurar o formato da hora

O formato da hora pode ser alterado entre 12 e 24 horas.

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione *Básicas* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Data e Hora* e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Formato* e pressione ✓;
5. Selecione com as teclas ◀▶ *12 Horas ou 24 horas*;
6. Pressione ✓ para salvar.

Alterar a hora e data através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

Configuração automática de hora e data

O padrão de fábrica vem com a opção de atualização ativada, o aparelho buscará automaticamente a hora no servidor NTP. Você pode configurar o Fuso Horário, servidor NTP 1/servidor NTP 2 e horário de verão, respectivamente.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. O campo *Horário manual* deve estar desabilitado;

3. No campo *Servidor NTP primário* ou *Servidor NTP secundário* digite a URL do servidor NTP; (O servidor já vem com **padrão de fábrica** *a.ntp.br* e *b.ntp.br*);
4. É possível configurar o tempo de intervalo das atualizações no servidor, no campo *Intervalo de atualização(s)*, digitando o tempo de intervalos desejado em segundos. (O tempo já vem com **padrão de fábrica** 1000 segundos);
5. No campo *Fuso-horário* é possível configurar o fuso horário de acordo com a sua localidade;
6. No campo *Horário de Verão* é possível habilitar ou desabilitar esta opção;
7. Para confirmar, clique no item *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Configuração manual de hora e data

Se optar pela configuração manual, a hora pode ser configurada manualmente.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. No campo *Horário Manual*, selecione a opção *Habilitado*;
3. No campo *Data*, digite a data nos campos *Ano*, *Mês* e *Dia* respectivamente;
4. No campo *Horário*, digite o horário nos campos *Hora*, *Minuto* e *Segundo* respectivamente;
5. Para confirmar, clique no item *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Configurar o formato da hora

O formato da hora pode ser alterado entre 12 e 24 horas.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. Para alterar o formato de hora, no campo *Formato da hora*, selecione a opção *12 Horas* ou *24 Horas*;
3. Para confirmar, clique no item *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Ring

É possível ajustar o tipo do toque da campainha.

Ajustar o tipo de toque de campainha através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione *Básicas* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Tipo de Ring* e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ um dos tipos de campainhas disponíveis e pressione ✓ para o que desejar.

Ajustar o tipo de toque de campainha através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. No campo *Tipo de Ring*, escolha o ring desejado;
3. Clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Carregar um ring customizado direto do computador

1. No campo *Ring customizado*, clique em *Selecionar Arquivo*, e procure no seu computador o arquivo que você quer usar como ring;
2. Clique em *Carregar* e depois em *Confirmar*.

Obs.: o formato do arquivo contendo o toque de campainha deve estar no formato WAV 8 bits (via Compressão Ulaw), taxa de amostragem 8 K (mono).

Espaços em branco ou outros caracteres especiais não podem ser incluídos no nome do arquivo.

O arquivo contendo os toques de campainha carregados não pode exceder 100 K no total.

Especificar o toque de campainha para uma conta através da interface web

É possível especificar toques para cada uma das 2 contas do telefone IP de maneira independente. Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Conta* será exibida uma tela com informações das contas;
2. No campo *Conta*, escolha uma das contas a definir o ring;

3. No campo *Tipo de Ring*, escolha o ring desejado;
4. Para confirmar, clique no item *Confirmar* na parte inferior da página de configuração;

Configurações de Volume

É possível configurar o volume do monofone, do alto-falante do viva-voz, do fone de ouvido (headset) e da campainha (ring).

Para ajustar o volume quando não está em uma chamada ativa:

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione *Básicas* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Config Volume* e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o volume que deseja alterar entre as opções *Vol Monofone*, *Vol Viva-Voz*, *Vol Headset* e *Vol Ring* e pressione ✓;
5. Com as teclas ◀ ▶ ou as teclas de volume + ou -, ajuste o volume de acordo com o desejado, observando o nível pela barra que aparece no display.
6. Pressione ✓ para salvar;

Para ajustar o volume enquanto está em uma chamada ativa:

Consultar *Volumes em Funções*.

Obs.: o volume só pode ser ajustado através do aparelho.

Tecla Send (enviar)

É possível realizar uma ligação depois de digitar o número imediatamente sem esperar o tempo padrão.

O telefone IP vem de fábrica configurado com a tecla #, que pode ser alterada para a tecla *. Para alterar, siga o procedimento.

Alterar tecla Send através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Funções* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Tecla Send* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ◀ ▶ o que deseja programar entre *, #, ou *Desabilitar* a função e pressione ✓;

Alterar tecla Send através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. No menu à esquerda, clique em *Funções* e será exibida a tela de funções do aparelho;
3. No item *Informações Gerais*, no campo *Tecla Send*, escolha o que deseja programar entre ***, *#* ou *Desabilitado* para desabilitar a função;
4. Para confirmar, clique no item *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Tempo para discar (send)

O padrão de fábrica envia o número digitado automaticamente após 4 segundos sem receber mais dígitos. É possível alterar este tempo de acordo com o desejado e também desabilitar esta função, se desejar. Estas configurações só podem ser realizadas através da interface web.

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com configurações do telefone;
2. O campo *Send Auto* deve estar habilitado e o campo *Tempo Send Auto* pode ser configurado de 1 a 14 segundos, que será o tempo em que o aparelho enviará os dígitos após o último digitado. Para desabilitar a função, desabilite o campo *Send Auto*;
3. Para confirmar as alterações, clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Eventos de Flash

Permite definir qual o evento que a tecla *Flash* irá produzir após ser pressionada. A tecla flash poderá ter três tipos de configurações. Flash via INVITE, RFC2833 e SIP INFO. Para configurar o telefone, acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Conta* aparecerá uma tela com informações do telefone;
2. Clique no menu à esquerda em *Avançado* e aparecerá os itens *Tipo DTMF*, *Informação DTMF* e *Flash Event*;

intelbras | TIP 200 | Status | **Conta** | Rede | Tecla CSS | Telefone | Contatos | Segurança

Básico

Código

Avançado

Conta: Conta 1

Mensagem LCD de "sleep-alive": Desabilitado

Intervalo de "sleep-alive" (s): 30

Tempo de Registro (s): 30

Porta SIP: 5060

Parâmetro rport: Desabilitado

Tempo de Sessão do SIP (s)T1: 0.5

Tempo de Sessão do SIP (s)T2: 4

Tempo de Sessão do SIP (s)T4: 5

Período de assinatura(s): 1800

Tipo do DTMF: RFC2833

Informação DTMF: Desabilitado

Payload do DTMF (s): 001

Flash Event: DTMF

Prack (300ms): Desabilitado

Pré-condição (PSP): Desabilitado

Nota

Avançado
Os parâmetros avançados para o administrador.

3. Para configurar o Flash via INVITE, configure a opção *Flash Event* como *Desabilitado*;
4. Para configurar o Flash via RFC2833, configure a opção *Tipo do DTMF* como *RFC2833*, *Informação do DTMF* como *Desabilitado* e *Flash Event* como *DTMF*;
5. Para configurar o Flash via SIP INFO, configure a opção *Tipo do DTMF* como *SIP INFO*, *Informação do DTMF* como *DTMF-Relay*, *DTMF* ou *Telefone evento* e *Flash Event* como *DTMF*;
6. Para confirmar, clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Obs: verifique qual o padrão de Flash que o PABX opera ou suporta.

Funções

Agenda

É possível armazenar até 300 contatos na agenda do seu telefone. Além de adicionar, editar, excluir, discar e buscar um contato na agenda.

Adicionar nome, número e rings na agenda (300 registros) através do aparelho

1. Pressione *Phonebook*;

2. Com as teclas ▲ ▼ selecione *Novo item* e pressione ✓;
3. Com o teclado alfanumérico do telefone, digite o nome e em seguida, com as teclas ▲ ▼ selecione o item *Número* e digite o número do telefone que deseja inserir na agenda;
4. Com as teclas ▲ ▼, escolha a conta e o ring desejado para esse contato e altere com as teclas ◀ ▶ para a opção desejada;
5. Em seguida, pressione ✓ para salvar.

Alterar nome, número e rings através do aparelho

1. Pressione *Phonebook*;
2. Com as teclas ▲ ▼ selecione o contato a alterar;
3. Com as teclas ◀ ▶ selecione a opção *Edit* e pressione ✓;
4. Com as teclas ▲ ▼ selecione a opção a alterar, *Nome* ou *Número*;
5. Use a tecla *Clear* para apagar os caracteres e, em seguida, digite o novo nome/número ou com as teclas ◀ ▶ selecione o caractere a editar;
6. Para editar a conta e o ring do contato utilize as teclas ▲ ▼ e selecione a opção *Conta* ou *Ring* e altere com as teclas ◀ ▶ para a opção desejada;
7. Em seguida, pressione ✓ para salvar as alterações.

Excluir nome/número através do aparelho

1. Pressione *Phonebook*;
2. Com as teclas ▲ ▼ selecione o contato a excluir;
3. Pressione *Clear* ou com as teclas ◀ ▶, selecione a opção *Del* e em seguida pressione ✓.

Acessar a contato através do aparelho

1. Pressione *Phonebook*;
2. Com as teclas ▲ ▼ selecione o contato desejado;
3. Para realizar uma chamada para o contato desejado, pressione ✓.

Adicionar, excluir, alterar ou acessar contatos da agenda através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Contatos* será exibido uma tela com informações da agenda;

2. Nos campos *Nome*, *Número do Escritório* digite os dados para o contato;
3. Nos campos *Conta* e *Ring Distintivo*, escolha a conta e o ring desejado;
4. Clique no botão *Adicionar* na parte inferior da página de configuração;
5. Para editar, clique sobre o nome a editar que ficará destacado, faça as alterações que desejar, e clique em *Modificar*;
6. Para apagar, selecione o contato e clique em *Apagar*;
7. Clique em *Salvar* para efetuar as mudanças;
8. Para localizar um contato, digite-o no campo *Nome* e clique em *Buscar*, que o contato ficará destacado se existir na agenda;
9. Para realizar uma chamada para um contato através da interface web, clique sobre o número em azul do contato desejado;
10. Para salvar um arquivo com a lista de contatos, clique em *Exportar* e salve o arquivo onde desejar;
11. Para carregar um arquivo de lista de contatos, clique em *Procurar* e localize o arquivo XML que possua no seu computador, e clique em *Importar*.

Intelbras TSP 200 Status Conta Rede Tecla DSS Telefone **Contatos** Segurança

Contatos

Informações das Chamadas

Contato [Detalhar](#)

Índice	Nome de identificação	Número do escritório	Conta	Ring distintivo	☐
1	Usuário 1	82654321	Auto	Auto	☐
2	Usuário 2	12345678	Auto	Auto	☐

[Salvar](#) [Apagar](#)

Nome

Número do Escritório

Conta

Ring distintivo

Seleciona arquivo de importação [Selecionar arquivo...](#)

[Importar](#) [Exportar](#)

[Adicionar](#) [Modificar](#) [Buscar](#)

Nota

Adicionar Contato/Lista negra
Coleque as informações referentes ao contato. Usuário não deverá deixar o nome do contato em branco.

Remover Contato/Lista negra
Selecione o contato a ser apagado, e pressione o botão apagar.

Mover para Contato/Lista negra
Escolha um contato a ser movido, e pressione o botão mover para Contato/Lista negra.

Importar
Selecione o arquivo em formato XML para importar.

Exportar
Clique no botão Exportar e faça o download do arquivo gerado.

Interface de Contatos

Identificação de chamadas

Histórico de chamadas através do aparelho

Para identificar chamadas originadas, recebidas, desviadas e não atendidas pressione *History* e utilize as teclas ▲ ▼ para navegar no histórico de chamadas. Através das teclas ◀ ▶, é possível escolher o tipo de chamada desejada no histórico:

	Chamadas originadas
	Chamadas atendidas
	Chamadas desviadas
	Chamadas Não atendidas

Histórico de chamadas através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Contatos* será exibido uma tela com informações do telefone;
2. No menu à esquerda, clique em *Informações das Chamadas* e será exibido a tela do painel de chamadas;
3. A seguir aparecerão as abas *Chamadas Originadas*, *Chamadas não Atendidas*, *Chamadas atendidas* e *Chamadas Desviadas*;
4. Clique na aba desejada para visualizar o histórico das chamadas;
5. Nesta mesma tela, também é possível realizar ligações para os números que aparecem em azul nos históricos ou digitando um número no campo *Discar para* e, em seguida, clique em *Discar*, para finalizar, clique em *Desligar*.

intelbras | T1P 200 | Status | Conta | Rede | Tecla DSS | Telefone | **Contatos** | Segurança

Contatos

Informações das Chamadas

Panel de Chamadas

Discar para: Discar Descar

Selecione a Conta: 206@10.1.30.74

Chamadas originadas | Chamadas não Atendidas | Chamadas atendidas | Chamadas Desviadas

Índice	Data	Horário	Identidade local	Nome	Tel Number
1	Quar Ago 30	15:10	206@10.1.30.74		56@10.1.30.74
2	Quar Ago 3	10:39	206@10.1.30.74		3213@10.1.30.74
3	Quar Ago 3	10:30	206@10.1.30.74		207@10.1.30.74
4	Quar Ago 3	10:30	206@10.1.30.74		207@10.1.30.74
5	Quar Ago 3	10:29	206@10.1.30.74		207@10.1.30.74
6	Quar Ago 3	10:29	206@10.1.30.74		207@10.1.30.74
7	Quar Ago 3	10:26	206@10.1.30.74		3217@10.1.30.74
8	Quar Ago 3	09:49	206@10.1.30.74		207@10.1.30.74
9	Quinta Julh 26	14:22	206@10.1.30.74		3213@10.1.30.74
10	Quar Julh 20	16:32	206@10.1.30.74		207@10.1.30.74
11	Quar Julh 20	16:17	206@10.1.30.74		3203@10.1.30.74
12	Quar Julh 20	16:17	206@10.1.30.74		3201@10.1.30.74

Nota

Nota informações de contato

Informações de Chamadas

Volumes

Volume do áudio

Durante a conversação, pressione volume + ou - para ajustar o volume. Para ativar a função *Mudo*, pressione *Mute*. Será exibido o ícone  e será interrompida a transmissão de áudio para o usuário do outro lado da linha. Para reestabelecer o áudio, pressione *Mute* novamente.

Volume da campainha

Em modo *Repouso*, pressione volume + ou - para ajustar o volume da campainha.

Para alterar as configurações de volume para monofone, Headset, Viva-voz e ring, consulte o item *Configuração de Volume* em *Configurações do telefone*.

Desvio de chamadas

Esta característica permite encaminhar uma ligação que está chegando para outro número de telefone, por exemplo, um celular ou a caixa de voz.

Para o desvio de chamadas podem ser configuradas as seguintes opções:

- **Sempre:** todas as ligações são imediatamente desviadas.
- **Se Ocupado:** as chamadas são imediatamente desviadas quando o telefone estiver ocupado.
- **Se não atender:** as ligações são desviadas quando não atendidas após um período especificado.

Configurar o desvio da chamada através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Funções* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Desvios* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲ ▼ as opções *Sempre*, *Se ocupado* ou *Se não atende* e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ◀ ▶ *Habilitar* ou *Desabilitar*;
5. Com as teclas ▲ ▼ selecione a opção *Desviar para* e insira o ramal para onde a chamada será desviada;
6. Na opção de desvio *Se não atende* é possível configurar o tempo em que o telefone IP irá tocar antes de desviar a chamada, selecionando com teclas ▲ ▼ a opção *Após* e com as teclas ◀ ▶, escolha entre 5, 10 ou 15 segundos;
7. Pressione ✓ para confirmar.

Configurar o desvio da chamada através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com configurações do telefone;
2. Clique no menu à esquerda em *Funções* e será exibido o item *Desvio*;
3. Clique em uma das opções de desvio, *Desvio Sempre*, *Desvio se Ocupado* ou *Desvio se não atende* e selecione *Ativar* para ativar a função;
4. No campo *Número*, insira o ramal para onde a chamada será desviada;
5. Na opção *Desvio se não atende*, escolha quantos segundos o aparelho irá tocar antes de desviar a chamada, entre 5, 10 ou 15 segundos;
6. Clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Intelbras | TSP 200 | Status | Conta | Rede | Tecla DSS | **Telefone** | Contatos | Segurança

Básicas
Funções
 Atualizar
 Auto Provisionamento
 Backup
 Plano de discagem
 Configuração de Voz
 Ring destrutivo
 Tons

Desvio:

Desvio Sempre ☐ Ativar ☒ Desativar

Número ?

Código de ativação ?

Código de desativação ?

Desvio se ocupado ☐ Ativar ☒ Desativar

Número ?

Código de ativação ?

Código de desativação ?

Desvio se não atendido ☒ Ativar ☐ Desativar

Tempo de ring(s) ?

Número ?

Código de ativação ?

Código de desativação ?

Nota

Desvios
 Esta facilidade permite desviar uma chamada recebida para outro número de telefone.

Opção Telefone > Funções

Obs.: verifique disponibilidade com a sua operadora VoIP.

Chamada em espera

Essa função permite colocar uma chamada ativa em espera. Neste caso, o PABX IP passa a tocar uma música ou mensagem enquanto a pessoa aguarda. Outras chamadas podem ser atendidas ou realizadas enquanto a ligação está em espera.

Ativar a função através do aparelho

1. Pressione **Menu**, selecione com as teclas ▲ ▼ o item **Funções** e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item **Cham em Espera** e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ◀ ▶ **Habilitar**;
4. Com as teclas ▲ ▼ selecione a opção **Ativar Bip** e com as teclas ◀ ▶ selecione **Habilitar** ou **Desabilitar** e pressione ✓.

Ativar a função através do navegador web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item **Interface do usuário**.

1. Na guia **Telefone** será exibida uma tela com configurações do telefone;
2. Clique no menu à esquerda em **Funções** e será exibido o item **Informações gerais**;
3. No campo **Chamada em Espera**, selecione **Habilitado**;

4. No campo *Bip de chamada em espera*, selecione *Habilitado* ou *Desabilitado*, para ativar ou não a sinalização acústica de chamada em espera;
5. Clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Colocar uma chamada em espera

Quando estiver em uma chamada 1 (um) e o telefone receber uma nova chamada 2 (dois), o telefone vai gerar um bipe de aviso e mostrar no LCD que há uma segunda chamada em espera. Para atender a nova chamada, siga o procedimento:

1. Pressione a tecla ✓ para colocar a chamada 1 (um) em espera e atender a nova chamada;
2. Para retornar à chamada 1 (um) e deixar a chamada 2 (dois) em espera, utilize as teclas ▲ ▼ e em seguida a tecla Hold.

Obs.: verifique disponibilidade com a sua operadora VoIP e se o telefone IP está com as configurações habilitadas.

Teclas de discagem rápida (DSS)

O telefone possui 6 teclas DSS que podem suportar várias funções.

A listagem a seguir mostra as funções que podem ser configuradas para as teclas DSS e fornece uma descrição de cada uma delas:

N/D

A configuração padrão para cada tecla é N/D indicando que nenhuma função foi configurada para ela.

Conferência

Se a tecla for configurada como *Conferência*, o usuário pode utilizar essa tecla para fazer conferência a três. A tecla assume a mesma função da tecla *Conferência* do teclado.

Desvio

Se a tecla for configurada como *Desvio*, ao pressioná-la pela primeira vez, o usuário deverá inserir o número para onde deseja programar o desvio sempre. Após inserir esse número, a função *desvio* sempre estará habilitada. Para desabilitar a função, basta pressionar novamente a tecla programada.

Flash (Transferir)

Se a tecla for configurada como *Flash*, a tecla assume a mesma função da tecla *Flash* do teclado.

Hold (Colocar em espera)

Configurando a tecla DSS como *Hold*, a tecla assume a mesma função da tecla *Hold* do teclado.

DND (Não perturbe)

Se a tecla for configurada como *DND* a tecla assume a mesma função da tecla *DND* do teclado. A função *Não Perturbe* deve ser ativada quando não se deseja receber ligações. Se a tecla for configurada para a função *Não perturbe*, o usuário poderá ativar a função imediatamente ao pressioná-la. Para desativar, pressione-a novamente.

Redial (Rediscar)

Se a tecla estiver configurada como *Redial*, pressione-a no estado de repouso e ela discará para o último número discado.

Call Return (Disca última não atendida)

Se a tecla estiver configurada como *Call Return*, ao pressioná-la o telefone discará para a última chamada recebida não atendida.

Pickup (capturar chamada)

Se a tecla for configurada como *Pickup*, é possível inserir um valor para capturar um ramal específico ou um valor para capturar qualquer ramal (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Call park (estacionar chamada)

Se a tecla estiver configurada como *Call park*, é possível estacionar uma chamada e originar outra chamada enquanto a primeira estará em espera (estacionada). Esta função é ativada pressionando a tecla pré-programada durante a conversação (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

DTMF

Se a tecla estiver configurada como *DTMF*, é possível enviar o número pré-programado durante uma conversa.

Correio de voz

Se a tecla for configurada como *Correio de voz*, é possível acessar o correio de voz pressionando a tecla (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração e possuir correio de voz).

Discagem rápida

Se a tecla for configurada como *Discagem rápida*, é possível configurar a tecla para discar números que são frequentemente usados ou difíceis de lembrar.

Intercom

Se a tecla for configurada como *Intercom*, é possível acessar de forma rápida à telefonista ou secretária, pois quando A pressiona a tecla, imediatamente já é estabelecida uma ligação sem que B atenda a chamada (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Conta

É possível configurar essa tecla como de conta para ativar até 2 contas de usuários.

BLF (alerta de ocupado)

Se a tecla for configurada como *BLF*, é possível monitorar o estado (livre, ringando ou ocupado) de outro usuário. O usuário pode discar ou capturar uma chamada usando uma tecla configurada como BLF (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Group Listening (ouvir em grupo)

Se a tecla estiver configurada como *Group Listening*, é possível ativar o Viva-voz e o fone/fone de ouvido ao mesmo tempo. Esta Função é apropriada para conversas em grupo onde há mais de uma pessoa em um lado da ligação. É possível falar e ouvir usando o fone/fone de ouvido enquanto isso, os outros podem ouvir usando o Viva-voz. É possível voltar ao modo anterior pressionando novamente a tecla.

Hold Público (colocar em espera - modo público)

Se a tecla estiver configurada como *Hold público*, durante uma conversa todos os membros pertencentes a uma linha compartilhada (*Shared line*) específica podem usar essa tecla para colocar uma chamada em espera ou reativá-la (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Hold Privado (colocar em espera - modo privado)

Tem a mesma funcionalidade do *Hold público*, porém apenas quem iniciou a linha compartilhada pode reativar a chamada em espera (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Shared line (linha compartilhada)

Essa funcionalidade permite aos usuários compartilhar linhas *SIP*, além de monitorar o estado da linha compartilhada. Quando um usuário faz uma ligação utilizando essa característica, todos os membros de um grupo específico de *Shared line* são notificados do uso e são impedidos de usar essa linha até que ela retorne ao estado de repouso ou a chamada seja colocada em espera (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Group pickup (capturar chamada em grupo)

Se a tecla for configurada como *Group pickup*, é possível especificar o grupo de extensões que deseja capturar. Quando o grupo recebe uma chamada, é possível pressionar esta tecla para capturar a ligação (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Paging

Se a tecla for configurada como *Paging*, ao pressioná-la o telefone discará imediatamente ao número programado.

Gravar

Se a tecla for configurada como *Gravar*, o telefone enviará um comando para o PABX iniciar a gravação. Para finalizar a gravação, pressione a tecla novamente. A gravação ficará armazenada no PABX/servidor (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Gravar URL

Se a tecla for configurada como *Gravar URL*, durante a conversa pressione a tecla e o telefone irá enviar um HTTP GET para o servidor iniciar a

gravação da conversa. Se a tecla for pressionada pela segunda vez, o telefone irá enviar um HTTP GET para o servidor finalizar a gravação da conversa. A gravação ficará armazenada no PABX/servidor (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Rechama

Se a tecla estiver configurada como *Rechama*, é possível inserir um valor para programar a rechamada. Caso o ramal chamado esteja ocupado ou não atenda a chamada, pressione a tecla *rechama* para programar a rechamada (o PABX/Servidor deve suportar esta configuração).

Inserir as funções nas teclas DSS de 1 a 6 através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Funções* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Tecla DSS* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲ ▼ qual tecla DSS de 1 a 6 deseja programar e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ◀ ▶ as opções que deseja programar para a tecla e pressione ✓.

Inserir as funções nas teclas DSS através do navegador web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Tecla DSS* será exibido uma tela de configurações das teclas DSS;
2. Essa tela mostrará as opções *Tecla*, *Tipo*, *Valor*, *Conta* e *Número*;
3. O campo *Tecla* indica a tecla a ser configurada de 1 a 6;
4. O campo *Tipo* é onde será atribuída a função desejada à tecla;
5. O campo *Valor* deve ser configurado de acordo com o tipo de função atribuída a tecla, ficando selecionável ou não, dependendo da necessidade de configuração;
6. O campo *Conta* ficará selecionável se necessário, de acordo com a função atribuída a tecla;
7. O campo *Número* deve ser configurado de acordo com o tipo de função atribuída a tecla, ficando selecionável ou não, dependendo da necessidade de configuração;
8. Clique em *Confirmar* para salvar as alterações.

Intelbras | T1P 200 | Status | Conta | Rede | **Tecla DSS** | Telefone | Contatos | Segurança

Teclas de memórias

Tecla	Tipo	Valor	Conta	Número
Tecla DSS1	Conta		Conta 1	
Tecla DSS2	Conta		Conta 2	
Tecla DSS3	N/D		Auto	
Tecla DSS4	N/D		Auto	
Tecla DSS5	N/D		Auto	
Tecla DSS6	N/D		Auto	

Confirmar

Voltar

Nota
Tipo de Tecla
 Seleciona a função que a tecla será programada.
BLF
 As teclas poderão ser programadas para realizar o estado dos ramais. Esta função deve ser suportada pelo servidor SIP.
Call Return
 O telefone irá discar para a última chamada recebida.
Intercom
 A função Intercom é útil para acesso rápido entre um chefe e secretária.

Teclas de memórias

Correio de voz

Suas mensagens de correio de voz, que geralmente ficam armazenadas no servidor do seu sistema de telefonia VoIP, podem ser acessadas pelo seu telefone.

Novas mensagens de voz são indicadas visualmente pelo ícone , na tela do telefone IP.

(A central telefônica deve suportar esta configuração)

Configurar o código de Correio de voz através do aparelho

Contate seu administrador de sistemas para obter o código de conexão. Diferentes sistemas têm diferentes códigos.

1. Pressione a tecla  ou pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Correio de voz* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ a conta a configurar, 1 ou 2;
3. Digite o código que os usuários do telefone usam para conectar ao sistema;
4. Pressione ✓ para salvar as alterações.

Configurar o código de Correio de voz através da interface web

Contate seu administrador de sistemas para obter o código de conexão. Diferentes sistemas têm diferentes códigos.

1. Na guia *Conta*, na opção *Básico*, serão exibidas as opções das contas VoIP;

2. No campo *Conta* selecione a conta 1 ou 2 para configurar;
3. No campo *Número do Correio de Voz*, digite o código de conexão com o servidor VoIP;
4. Clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Hotline

É possível configurar o telefone IP para realizar automaticamente uma discagem para um número simplesmente retirando o fone do gancho ou pressionando *Viva-voz*, configurando a função *Hotline*. O aparelho vai discar automaticamente para o número programado após o tempo programado.

Configurar Hotline através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Funções* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Hotline* e pressione ✓;
3. No item *Hotline para*, digite o número que será discado automaticamente;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Após* e digite quantos segundos o aparelho irá esperar para realizar a discagem automaticamente após a retirada do fone do gancho ou pressionada a tecla *Viva-voz*;
5. Pressione ✓ para confirmar.

Configurar Hotline através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com configurações do telefone;
2. Clique no menu à esquerda em *Funções* e será exibido o item *Informações gerais*;
3. No campo *Número de hotline* digite o número que será discado automaticamente;
4. No campo *Tempo de hotline*, digite quantos segundos o aparelho irá esperar para realizar a discagem automaticamente após a retirada do fone do gancho ou pressionada a tecla *Viva-voz*;
5. Clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Chamada anônima

Chamada Anônima: esta característica impossibilita ao número chamado identificar qual aparelho originou a ligação.

Rejeitar Chamada Anônima: essa característica permite ao usuário rejeitar todas as chamadas recebidas cujas informações identificadoras tenham sido bloqueadas (número e nome da pessoa que está ligando).

Configurar chamada anônima através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲▼ o item *Funções* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲▼ o item *Cham Anônima* e pressione ✓;
3. No Item *Conta*, selecione com as teclas ◀▶ a conta que deseja aplicar a chamada anônima;
4. Selecione com as teclas ▲▼ o item *Cham Anônima* e com as teclas ◀▶ selecione *Habilitar* ou *Desabilitar* e pressione ✓;
5. Para rejeitar chamadas entrantes anônimas, selecione com as teclas ▲▼ o item *Rejeitar* e com as teclas ◀▶ selecione *Habilitar* ou *Desabilitar* e pressione ✓.

Configurar chamada anônima através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Conta* será exibida uma tela com informações das contas;
2. No campo *Conta*, escolha uma das contas a configurar a *Chamada Anônima*;
3. No campo *Chamada Anônima*, selecione *Ativar* para habilitar a função;
4. No campo *Rejeitar Chamada Anônima*, selecione *Ativar* para habilitar a função de rejeitar chamadas entrantes anônimas;
5. Nos campos *Código de ativação* e *Código de desativação*, é possível inserir códigos para ativar ou desativar as funções correspondentes, e o aparelho enviará estes códigos ao servidor, que irá ativar ou desativar este serviço no servidor, se este disponibilizar esta facilidade;
6. Clique em *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Rediscagem automática

Rediscagem automática é uma função do telefone que, quando habilitada, consiste em rediscar automaticamente por um número de vezes pré-determinado.

Configurar rediscagem automática através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲▼ o item *Funções* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲▼ o item *Rediscar Auto* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ◀▶ *Habilitar*;
4. Com as teclas ▲▼ selecione a opção *Intervalo* e digite o tempo de intervalo entre as tentativas em segundos;
5. Com as teclas ▲▼ selecione a opção *Tentativas* e digite a quantidade de tentativas de rediscagem que o telefone efetuará;
6. Pressione ✓ para confirmar.

Configurar Rediscagem automática através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com configurações do telefone;
2. Clique no menu à esquerda em *Funções* e será exibido o item *Informações gerais*;
3. No campo *Rediscagem automática* selecione *Habilitado* para habilitar a função;
4. No campo *Intervalo de Rediscagem* digite o tempo de intervalo entre as tentativas em segundos;
5. No campo *Tentativas de Rediscagem* digite a quantidade de tentativas de rediscagem antes de desistir.
6. Para confirmar, clique no item *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Intercom

O modo Intercom é útil em um ambiente comercial como uma forma de acesso rápido à telefonista ou secretária.

Por exemplo, quando A pressiona a tecla programada como *Intercom*, imediatamente já é estabelecida uma ligação sem que B (secretária) atenda a

chamada, permitindo que A após acionar a função já possa falar. Existe a possibilidade de se configurar B para receber uma Intercom no modo mudo, evitando que A escute B sem autorização, habilitando o *Silenciar Intercom*.

Configurar Intercom através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Funções* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Intercom* e pressione ✓;
3. Em *Permitir*, selecione com as teclas ◀ ▶ a opção *Habilitar* para ativar a função;
4. Para determinar se as chamadas internas devem ser automaticamente colocadas no modo mudo, selecione com as teclas ▲ ▼ a opção *Silenciar* e com as teclas ◀ ▶ selecione *Habilitar*;
5. Para habilitar um tom antes de receber uma chamada de Intercom, selecione com as teclas ▲ ▼ a opção *Tom Intercom* e com as teclas ◀ ▶ selecione *Habilitar*;
6. Para que uma chamada Intercom tenha prioridade sobre uma chamada comum, selecione com as teclas ▲ ▼ a opção *Prioridade* e com as teclas ◀ ▶ selecione *Habilitar*;
7. Pressione ✓ para confirmar.

Configurar Intercom através da interface web

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com configurações do telefone;
2. Clique no menu à esquerda em *Funções* e será exibido o item *Informações gerais*;
3. No campo *Permitir Intercom* selecione *Habilitado* para habilitar a função;
4. Para determinar se as chamadas internas devem ser automaticamente colocadas no modo mudo, selecione *Habilitado* no campo *Silenciar Intercom*;
5. Para habilitar um tom antes de receber uma chamada de Intercom, selecione *Habilitado* no campo *Tom de Intercom*;
6. Para que uma chamada Intercom tenha prioridade sobre uma chamada comum, selecione *Habilitado* no campo *Prioridade de Intercom*;
7. Para confirmar, clique no item *Confirmar* na parte inferior da página de configuração.

Obs.: a central telefônica deve suportar esta configuração.

Rechamada

Rechamada é uma função do telefone que quando habilitada, possibilita rediscar depois de um evento de chamada perdida. A tecla DSS 6 já vem configurada com a função de rechamada.

Configurar Rechamada através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲▼ o item *Funções* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲▼ o item *Rechamada* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ◀▶ *Habilitar* e pressione ✓ para confirmar.

Configurar Rechamada através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. No menu à esquerda, clique em *Funções*;
3. Clique no campo *Rechamada* e selecione *Habilitado* para ativar a função.

Plano de discagem

Um plano de discagem estabelece um padrão de dígitos para números telefônicos. Isso inclui códigos de países, códigos de acesso ou de área e todas as combinações de dígitos digitados. Essa configuração só pode ser realizada a partir da interface web.

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. No menu à esquerda, clique em *Plano de discagem*, e será exibida a tela de configurações de plano de discagem do aparelho;
3. Na tela de *Plano de discagem* será exibida 4 opções, configuráveis conforme a seguir:



Plano de discagem

Conversão de saída

A conversão de saída converte um número por outro automaticamente, obedecendo à regra configurada. Por exemplo, para configurar o prefixo como 0 e substituir como 0086 (código do prefixo da China), sempre que discar 05702000, o número será automaticamente substituído por 00865702000. Para configurar siga o procedimento:

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. Na tela de configuração de plano de discagem, clique na aba *Conversão de saída*;
3. No campo *Número*, digite o número a ser convertido;
4. No campo *Convertido*, digite o número que será o resultado da conversão;
5. Clique em *Adicionar* e *Salvar* abaixo para inserir a regra desejada na lista;
6. Se desejar, é possível modificar ou apagar uma regra existente, clicando na linha desejada e em *Modificar* ou *Apagar* e *Salvar*;
7. Veja no campo *Observações*, quais as aplicações do "x", do ".", e dos dígitos entre colchetes "[]".

Discagem imediata

A discagem imediata permite definir o comprimento de qualquer número/ letra com antecedência (por exemplo, xxx). Da próxima vez que os usuários discarem o 123 com comprimento igual ao da regra da discagem imediata, o telefone irá discar 123 imediatamente sem a necessidade de pressionar a tecla *Send*. Para configurar siga o procedimento:

1. Na guia *Telefone* será exibido uma tela com informações do telefone;
2. Na tela de configuração de *Plano de discagem*, clique na aba *Discagem imediata*;
3. No campo *Número*, digite o número a inserir na regra de discagem imediata;
4. Clique em *Adicionar* e *Salvar* abaixo para inserir o número a lista;
5. Se desejar, é possível modificar ou apagar uma regra existente, clicando na linha desejada e em *Modificar* ou *Apagar* e *Salvar*;
6. Veja no campo *Observações*, quais as aplicações do "x", do ".", e dos dígitos entre colchetes "[]".

Inserir Prefixo

É necessário quando o número discado é fora do código de área. Prefixos podem ser incrementados automaticamente a um número digitado, que tenha o número de dígitos programados para a regra *Inserir Prefixo*. Para configurar siga o procedimento:

1. Na guia *Telefone* será exibido uma tela com informações do telefone;
2. Na tela de configuração de *Plano de Discagem*, clique na aba *Inserir Prefixo*;
3. No campo *Código*, digite o prefixo a inserir automaticamente a um número digitado;
4. No campo *Tamanho Mínimo* e *Tamanho Máximo*, digite o os limites em que a regra será aplicada, e o prefixo digitado no campo *Código* será incrementado ao número digitado;
5. Clique em *Confirmar*;
6. Veja a seguir em *Observações*, quais as aplicações do "x", do ".", e dos dígitos entre colchetes "[]".

Bloquear

Números específicos de telefones podem ser bloqueados, não permitindo realizar chamadas com esses números a partir do seu telefone IP. Para configurar siga o procedimento:

1. Na tela de configuração de *Plano de discagem*, clique na aba *Bloquear*;
2. Nos campos *Número Bloqueado 1~10*, digite os números a bloquear, clique em *Confirmar* para salvar;
3. Veja a seguir no campo *Observações*, quais as aplicações do "x", do ".", e dos dígitos entre colchetes "[]";

Obs.:

- *Dígito 0-9* * para incluir na regra um dígito específico (não use #); Ex.: 9*
- *[digit-digit]* para identificar qualquer dígito discado que está incluído em um intervalo; Ex.: [1-4]
- *[digit-digit, digit]* para identificar qualquer dígito discado que está incluído em um intervalo e mais um dígito específico; Ex.: [1-4,8]
- "x" representa qualquer caractere; Ex.: 0xx21060006
- "." representa um conjunto de caracteres. Ex.: 0xx2.

Conferência a três

Quando estiver em uma ligação estabelecida, siga o procedimento:

1. Pressione *Conference* e, em seguida, ligue para o número que deseja colocar em conferência;
2. Quando essa chamada for atendida, estará estabelecida a conferência a três;
3. Para sair da conferência, basta colocar o fone no gancho.

Obs.: verifique disponibilidade com a sua operadora VoIP.

Função DND (não perturbe)

O telefone não irá tocar quando receber uma chamada, mas irá registrar todas as chamadas recebidas. Para acessar esta função:

1. Pressione *DND*. O display exibirá o ícone *DND*;
2. Pressione *DND* novamente para sair do modo *DND* e o ícone irá apagar do display.

Transferência de chamada

Caso esteja em uma ligação e deseja transferi-la para outro número VoIP, pressione *Flash*, digite o número VoIP desejado e, em seguida, coloque o telefone no gancho.

Obs.: verifique disponibilidade com a sua operadora VoIP.

Tecla Redial

Chama o último número discado.

Viva-voz

Permite a conversação sem precisar usar o fone. Ao digitar um número sem retirar o fone do gancho, será exibido no display o ícone  e a função Viva-voz estará habilitada.

Para colocar o telefone em Viva-voz sem digitar o número, pressione  e digite o número desejado.

Ao receber uma chamada, pressione  para atender no Viva-voz.

Para finalizar a ligação, pressione  novamente e o ícone  irá apagar ou para utilizar o fone, retire-o do gancho e a função Viva-voz será automaticamente desabilitada.

Modo Headset

É identificado com  e permite a conversação sem utilizar o fone, utilizando um headset*.

- **Habilitar modo Headset:** pressione a tecla  e ela acenderá. É possível habilitar durante uma ligação ou ao atender a uma ligação pela tecla .
- **Desabilitar modo Headset:** quando habilitado, pressione a tecla  e a tecla irá apagar.

Para realizar uma ligação pelo Headset, habilite o modo *Headset* e digite o número desejado.

Durante uma ligação é possível mudar para o modo monofone: retire-o do gancho e, para finalizar, coloque-o no gancho, ou, para voltar ao modo *Headset* sem finalizar a ligação, pressione  novamente.

Durante uma ligação é possível mudar para o modo Viva-voz, pressione a tecla  e para finalizar, pressione  novamente, ou, se quiser voltar ao modo *Headset* sem finalizar a ligação, pressione  novamente.

Para finalizar a ligação, pressione  e a chamada será finalizada e o telefone continuará no modo *Headset* (tecla acesa). Pressione novamente a tecla  se desejar desabilitar o modo *Headset*.

* *Headset vendido separadamente (não incluso).*

Outros

Bloquear telefone (cadeado)

É possível bloquear o teclado do seu telefone, enquanto não o estiver usando. Essa função permite proteger o telefone contra uso não autorizado. É possível bloquear as seguintes teclas especificamente:

- **Tecla Menu:** a tecla *Menu* não pode ser utilizada até que seja liberada. Até então, não é possível acessar o menu do telefone.
- **Tecla função:** as teclas fixas não podem ser usadas até que sejam liberadas. Não é possível acessar as teclas *MENSAGEM*, *CONFERENCE*, *HOLD*, *MUTE*, *FLASH*, *REDIAL*, *HISTORY*, *PHBOOK*, *DND*, ajuste de volume, , teclas de navegação, etc.
- **Todas as teclas:** todas as teclas ficam bloqueadas e só podem ser usadas após liberação. O telefone só pode ser usado para atender chamadas.
- **Só autoatendimento:** somente pode usar o telefone para atender chamadas automaticamente, não podendo desligar uma chamada recebida.

Bloquear telefone através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas   o item *Configurações* e pressione ;
2. Selecione com as teclas   o item *Avançadas* e pressione ;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica: admin**) e pressione .

4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Bloquear Tel* e pressione ✓.
5. Com as teclas ◀ ▶ selecione qual tipo de bloqueio deseja realizar, entre *Tecla do Menu*, *Tecla de Função*, *Todas teclas* ou *Só auto-atd* e pressione ✓. O ícone  será exibido no display;
6. Para desbloquear, pressione *Menu* e será solicitado a senha, que após ser inserida, desbloqueará o telefone.

Bloquear telefone através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. No campo *Bloquear Telefone*, escolha uma das 4 opções, entre *Tecla Menu*, *Teclas de Funções*, *Todas teclas* ou *Só Auto atendimento* e clique *Confirmar*;
3. Para desbloquear, mude o campo *Bloquear Telefone* para *Desabilitado* ou desbloqueie pelo telefone seguindo o passo 6 acima.

Alterar senha

Modo Administrador

O modo administrador concede acesso ilimitado a configurações do telefone, tanto via interface do telefone ou interface web. A senha de Administrador é usada para acessar a interface web e as configurações avançadas no aparelho.

A senha padrão do administrador e o nome do usuário para acesso à interface web é *admin*. Esta senha pode ser alterada conforme o procedimento a seguir:

Alterar senha através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Avançadas* e pressione ✓;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica:** *admin*) e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Alterar Senha* e pressione ✓;
5. Digite a senha atual através do teclado alfanumérico;
6. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Nova Senha* e digite a nova senha;
7. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Conf Senha* e digite a senha novamente para confirmar;

8. Clique em ✓ para confirmar.

Alterar senha através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Segurança* será exibida uma tela com informações de segurança do telefone;
2. No campo *Tipo de usuário*, deixe em *Admin*;
3. No campo *Senha Atual*, digite a senha atual do aparelho;
4. No campo *Senha Nova*, digite a nova senha que o aparelho vai utilizar;
5. No campo *Confirmar Senha*, digite a senha novamente;
6. Para salvar, clique em *Confirmar*.

Modo usuário

O modo usuário concede acesso limitado a configurações do telefone, via interface web. A senha do modo usuário é usada para acessar a interface web, dando menos privilégios que o modo Administrador. Para criar uma senha de usuário, siga o procedimento:

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Segurança* será exibida uma tela com informações de segurança do telefone;
2. No campo *Tipo de usuário*, selecione *user*;
3. No campo *Senha Nova*, digite a nova senha;
4. No campo *Confirmar Senha*, digite a senha novamente;
5. Para salvar clique em *Confirmar*;
6. Ao entrar na página de configuração utilizando o usuário *User*, digite a senha de usuário, e as configurações da página web serão limitadas.

Reiniciar

O aparelho pode ser reinicializado a qualquer momento, seguindo o procedimento:

Reiniciar através do aparelho

Para reiniciar o aparelho através do próprio telefone IP, mantenha a tecla  pressionada por 5 segundos e pressione ✓;

Reiniciar através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. Clique no menu à esquerda em *Atualizar* e será exibido o item *Reiniciar*;
3. Clique em *Reiniciar*.



Reiniciar Telefone

Reset

Reestabeleça o padrão de fábrica para o telefone apenas se a configuração foi alterada e o telefone não funciona mais.

Reset através do aparelho

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Avançadas* e pressione ✓;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica: admin**) e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Reset Fábrica* e pressione ✓. Será solicitada uma confirmação no display;
5. Para confirmar pressione ✓, ou para cancelar, pressione ↵.

Existe outra maneira de executar o *Reset*, através da tecla ✓, mantendo-a pressionada por 5 segundos e confirmando, pressionando ✓ novamente.

Reset através da interface web

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;



Restaurar configurações de fábrica

2. Clique no menu à esquerda em *Atualizar* e será exibido o item *Restaurar as configurações de fábrica*;
3. Clique em *Iniciar* para restaurar os padrões de fábrica.

Obs.: se você confirmar, todas as alterações de configuração realizadas, incluindo a lista de contatos, histórico de chamadas, configuração de contas serão perdidas. Para não perder a configuração e seus contatos da agenda, você precisa exportar as configurações antes de realizar o reset, e logo após o reset, importar configurações salvas.

Atualização de Firmware

O telefone vem com o firmware pré-instalado. Para saber a versão que está instalada no seu aparelho, pressione ✓ e com as teclas ▲ ▼ navegue até a opção *Firmware* e anote o número da versão. Verifique no site www.intelbras.com.br se existe uma nova versão disponível. Para atualizar o firmware do telefone, entre em contato com o seu administrador de sistemas. Essa atualização só pode ser feita via interface web.

Acesse a página de configuração através do navegador de internet. Consulte o item *Interface do usuário*.

1. Na guia *Telefone* será exibida uma tela com informações do telefone;
2. Clique no menu à esquerda em *Atualizar* e será exibido o item *Selecionar atualização do firmware*;
3. Clique em *Selecionar arquivo...* para escolher o diretório onde está o arquivo de atualização;
4. Clique em *Atualizar* para atualizar o firmware.



Atualizar Versão Firmware

Atenção: durante o processo de atualização, nunca desligue o equipamento da rede elétrica, ou interrompa o processo de atualização, pois há risco de danos ao equipamento, não cobertos pela garantia.

Termo de garantia

Para a sua comodidade, preencha os dados abaixo, pois, somente com a apresentação deste em conjunto com a nota fiscal de compra do produto, você poderá utilizar os benefícios que lhe são assegurados.

Nome do cliente:

Assinatura do cliente:

Nº da nota fiscal:

Data da compra:

Modelo:

Nº de série:

Revendedor:

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

1. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais defeitos de fabricação que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 1 (um) ano, sendo este prazo de 3 (três) meses de garantia legal mais 9 (nove) meses de garantia contratual, contado a partir da data de entrega do produto ao Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo território nacional. Esta garantia contratual implica na troca gratuita das partes, peças e componentes que apresentarem defeito de fabricação, além da mão-de-obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado defeito de fabricação, e sim defeito(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com estas despesas.
2. Constatado o defeito, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que consta na relação oferecida pelo fabricante - **somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui**

previsto. Se isto não for respeitado **esta garantia perderá sua validade**, pois o produto terá sido violado.

3. Na eventualidade do Senhor Consumidor solicitar o atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, transporte, segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.
4. **A garantia perderá totalmente sua validade se ocorrer qualquer das hipóteses a seguir:** **a)** se o defeito não for de fabricação, mas sim, ter sido causado pelo Senhor Consumidor ou terceiros estranhos ao fabricante; **b)** se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o Manual do Usuário ou decorrente do desgaste natural das partes, peças e componentes; **c)** se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); **d)** se o número de série do produto houver sido adulterado ou rasurado; **e)** se o aparelho houver sido violado.

Sendo estas condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S/A reserva-se o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

O processo de fabricação deste produto não está coberto pelo sistema de gestão ambiental da Intelbras.

Todas as imagens deste manual são ilustrativas.

Español

intelbras

Teléfono IP

Modelos TIP 200 LITE, TIP 200 e TIP 200 S

¡Felicitaciones! Usted acaba de adquirir un producto con la calidad y seguridad Intelbras. El TIP 200 LITE / TIP 200 / TIP 200 S es un teléfono IP con funciones de ruteador y alta calidad de audio, compatible con protocolo de comunicación SIP y proyectado para ser una solución en redes VoIP (Voz sobre IP).

Antes de usar (o ensamblar) el producto lea cuidadosamente este instructivo y las características eléctricas del producto.

Especificaciones técnicas

Interfaz WAN (Internet)	10/100BASE-T 1 x RJ45 con PoE ¹
Interfaz LAN (PC)	10/100BASE-T 1 x RJ45
Protocolo de señalización	SIP v1 (RFC2543), v2 (RFC3261)
Codecs	G722 (wideband) ² , G711 μ /A, G723, G726, G729AB, GSM e iLBC
Fuente de alimentación	Entrada: 100 a 240 Vca 50-60 Hz Salida: 5 Vcc , 1.2 A
Potencia de consumo (aprox.)	1.4~2.6 W
Dimensiones	195 x 150 x 152 mm
Pantalla	LCD 2 X 15 caracteres
Peso	770 g
Temperatura	0 °C a 60 °C
Humedad de operación	10% a 95%
Humedad de almacenamiento	5% a 90%

¹ Solamente los productos TIP 200 y TIP 200 S soportan a la tecnología PoE y están de conformidad con la norma IEEE802.3af.

² El codec G722 (wideband) es responsable por el HD Voice. Sin embargo, para conseguir usufruir de la voz en alta definición, el PABX debe soportar también este codec.

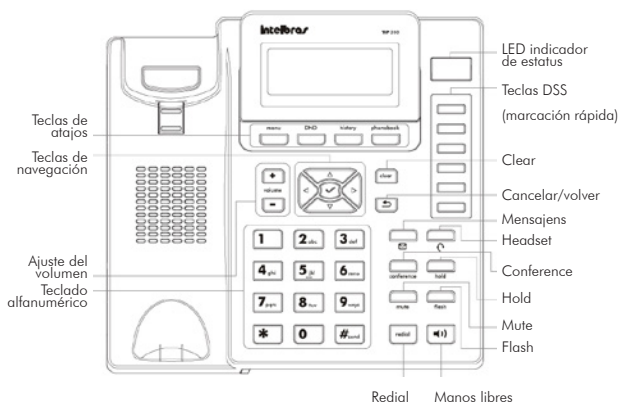
Atención: este equipo utiliza la tecnología VoIP (Voz sobre IP) y la calidad de su funcionamiento depende de las condiciones de tráfico y priorización de la red a la que el producto está conectado. En caso de anomalías en las llamadas establecidas, como problemas de audio, verifique antes la situación de la red con su proveedor VoIP. Consulte su proveedor sobre cuál codec (codificador/decodificador de voz) utilizar y sobre las configuraciones necesarias en el teléfono IP TIP 200 LITE / TIP 200 / TIP 200 S para una mejor calidad de voz.

El modelo TIP 200 S es de uso específico en algunos modelos de PABX. Para más información, consulte Intelbras llamando al 48 2106 0006.

Características

- Pantalla LCD 2 x15 caracteres.
- Soporta configuración por el navegador web, a través de la pantalla o vía autoprovisionamiento.
- Actualización de firmware vía navegador web.
- Soporte a supresión de silencio, VAD (Detección de Actividad de Voz), CNG (Generación de Ruido de Confort), cancelación de eco (G.165, G167 y G168) y PLC (Cancelación de Pérdida de Paquete).
- Entrada específica para headset (RJ9).
- Agenda/directorio para 300 números.

Producto



Vista frontal

Teclas

Teclas de atajo

En interfaces diferentes, las teclas de atajo pueden asumir diferentes funciones.

Sin embargo, presentan las siguientes funciones principales:

- **Menú:** menú con todas las opciones de configuraciones y funciones del equipo.
- **DND:** activa la función No molestar.
- **History:** historial de llamadas contestadas, desviadas, perdidas y no contestadas.
- **Phonebook:** agenda/directorio del equipo.

Teclas de navegación

Utilice las teclas de navegación para navegar por los menús y confirmar o cancelar acciones.

Cancelar/ volver	Hacia arriba	Hacia abajo	Izquierda	Derecha	Confirmar
					

Teclas de navegación

Teclas de control del dispositivo de audio

Utilice las teclas de control del dispositivo de audio para realizar las siguientes acciones:

- **Ajuste de volumen:** ajusta el volumen del auricular, del headset, del altavoz y del timbre.
- **Manos libres:** permite la comunicación vía manos libres durante las llamadas.
- **Headset:** permite realizar y recibir llamadas a través de un headset (opcional). El LED estará encendido cuando el auricular esté en modo headset.
- **Mute:** coloca la transmisión de audio en el modo mudo durante llamadas.

Teclado alfanumérico

Use las teclas para informar números, letras y caracteres especiales. Dependiendo del modo seleccionado de entrada, es posible informar dígitos, letras mayúsculo-minúsculas o caracteres especiales.

Teclas DSS

Se utilizan esas teclas para muchas funciones, tales como: *línea*, *marcación rápida*, *intercom*, *BLF*, *URL*, etc. La luz del LED correspondiente se encenderá cuando la función designada esté activa.

Teclas fijas

- **Mensajes:** permite al usuario acceder directamente a la interfaz del Correo/buzón de voz.
- **Conference:** permite la configuración de conferencia local con 3 participantes.
- **Hold:** coloca la llamada en espera o la reinicia.
- **Flash:** durante una llamada, oprima esa tecla para transferir a otra persona una llamada.
- **Redial:** remarca al último número antes llamado.

LEDs

Teclas DSS configuradas para BLF*

Estado del LED	Descripción
Verde, fijo	La cuenta monitoreada está en estado de reposo
Rojo, parpadeando	Una llamada está entrando en la cuenta monitoreada
Rojo, fijo	La cuenta monitoreada está con una llamada en curso
Apagado	No está activa como BLF

*Verifique si el PABX soporta al BLF.

LED indicador de estatus (LED rojo)

Estado del LED	Descripción
Apagado	En reposo (colgado) o teléfono apagado
Parpadeando rápidamente	El teléfono está recibiendo una llamada (Teléfono sonando)

Parpadeando lentamente	Tras establecer una llamada, si el usuario pone la llamada en modo mudo o en espera. Y en reposo si el teléfono posee llamadas no contestadas.
Encendido fijo	Teléfono está inicializando, en marcación, conectando tras marcación o en una llamada establecida (incluyendo conferencia, transferencia, etc...)

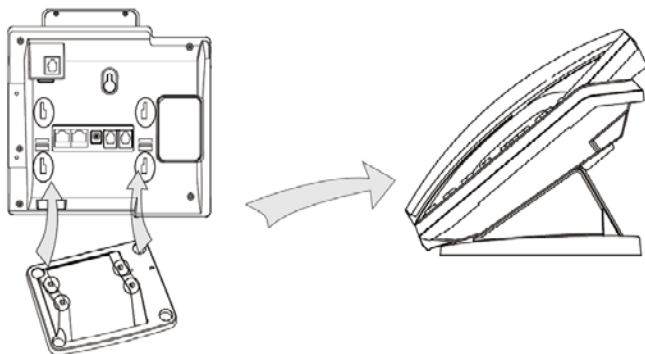
Pantalla

Los teléfonos TIP 200 LITE, TIP 200 y TIP 200 S muestran diferentes tipos de iconos en la pantalla LCD. Consulte el ítem en la tabla siguiente para obtener sus significados:

Icono	Descripción	Icono	Descripción
	En modo auricular	AA	Atención automática
	En modo manos libres		SMS
	En modo headset		Teclado bloqueado
	Llamada en mudo		Parpadea cuando se desconecta la Internet
	Llamadas no contestadas	2aB	Método de entrada: números y letras
	Llamadas contestadas	123	Método de entrada: números
	Llamadas originadas	abc	Método de entrada: letras minúsculas
	Llamadas desviadas	ABC	Método de entrada: letras mayúsculas
DND	Función No molestar		

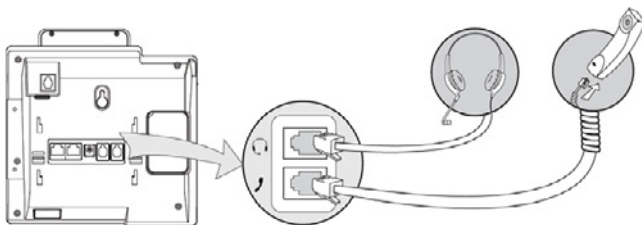
Instalación

1. Sujete el soporte, conforme la figura siguiente:



Instalación del soporte

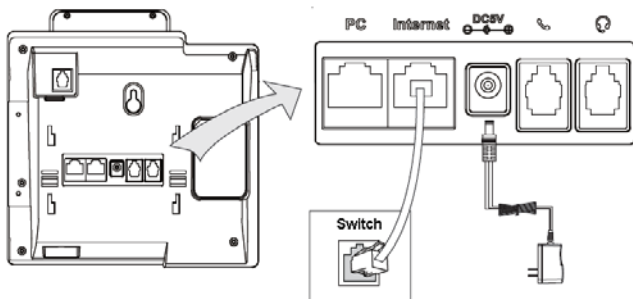
2. Conecte el auricular y/o Headset*, conforme la figura siguiente:



Instalación del Headset

*Headset vendido por separado (no incluido).

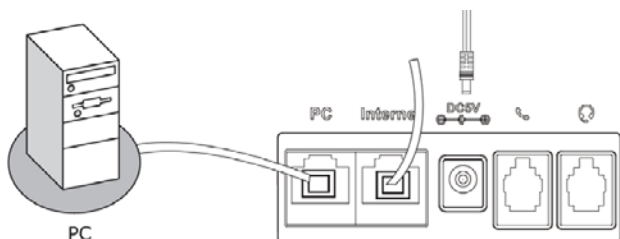
3. Conecte la puerta Internet del teléfono IP a su equipo de red a través de un cable Ethernet y la fuente de alimentación en la entrada DC 5V*, conforme la figura siguiente:



Instrucción de conexión

* Dispense el uso de la fuente de alimentación externa en el TIP 200 y TIP 200 S, en el caso de que su equipo de red tenga soporte a tecnología PoE.

4. El teléfono también puede compartir la conexión con otros dispositivos de red, como con una computadora (PC). Para eso, conecte la LAN (Puerta PC) del teléfono IP a la interfaz de red de la computadora, a través de un cable Ethernet, conforme la figura siguiente:



Conexiones de red

Tras la instalación, siga la orientación disponible en la sección *Configuraciones*.

Interfaz del usuario

Hay dos maneras de configurar su TIP 200 LITE / TIP 200 / TIP 200 S:

La primera es a través del propio equipo.

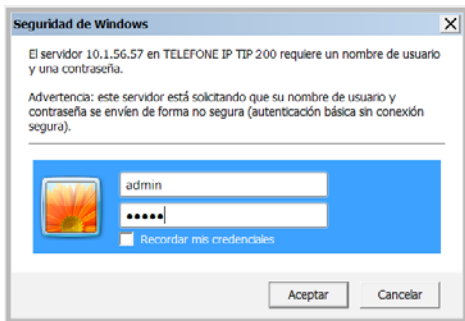
La segunda manera es utilizando la interfaz web a través del navegador de Internet de su PC (Internet Explorer® 7.0, Mozilla Firefox® 4.0 o superiores), para eso siga el procedimiento:

1. Oprima ✓ en el equipo;
2. Verifique el número IP que aparece en la pantalla;
3. Tras verificar el número IP, introdúzcalo en el navegador de Internet.



Interfaz web

4. En la pantalla siguiente, introduzca el nombre de usuario y la clave (ambas con estándar de fábrica: admin) y se mostrará la página de configuración del equipo.



Autenticación de clave

En muchos casos, es posible usar las dos interfaces para operar el teléfono y modificar las configuraciones, pero en algunos casos solamente es posible hacerlo a través de una de las dos interfaces.

Clave estándar del administrador: admin.

Es posible crear una clave con menos privilegios que el Administrador.

Consulte el ítem Modo Usuario en *Modificar Clave*, en *Otros*.

Configuraciones

Configuraciones de fábrica (estándar)

El producto sale de fábrica con las siguientes configuraciones de red:

- **Interfaz WAN (Puerta Internet):** cliente DHCP (recibe IP de la red).
- **Interfaz LAN (Puerta PC):** modo Bridge.

Acceso a la red

- **DHCP:** el teléfono recibirá una dirección IP, máscara y gateway que serán suministrados automáticamente por un servidor DHCP, dispensando la necesidad de configurarlo manualmente. En el caso de que no reciba las configuraciones de red, verifique si el teléfono está configurado como DHCP.
- **IP estática (fija):** la dirección IP, máscara y gateway serán configuradas manualmente por el usuario o administrador de la red.
- **PPPoE:** cuando el módem esté en modo Bridge y el teléfono esté funcionando como PPPoE y ruteador, la autenticación ADSL se hará por el teléfono.

Configuración de red

IP estática (fija)

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Avanzadas* y oprima ✓;
3. Introduzca la clave a través del teclado alfanumérico (estándar de fábrica: *admin*) y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Red* y oprima ✓;

5. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Puerta Wan* y oprima ✓;
6. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *IP Estática* y oprima ✓;
7. Introduzca el número de la dirección IP a través del teclado alfanumérico y oprima ✓;
8. Si la dirección utilizada fuere inválida se mostrará un aviso en la pantalla "*Dirección IP Inválida*";
9. Si la dirección no pertenece a la máscara de subred y gateway estándar, éstos también deben ser configurados.

Observación: oprima ↵ o aguarde 1 (un) minuto, el equipo se reiniciará y se aplicarán las nuevas configuraciones.

PPPoE

1. Oprima Menú, seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Avanzadas* y oprima ✓;
3. Introduzca la clave a través del teclado alfanumérico (estándar de fábrica: admin) y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Red* y oprima ✓;
5. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Puerta WAN* y oprima ✓;
6. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *PPPoE* y oprima ✓;
7. Introduzca el usuario *PPPoE* a través del teclado alfanumérico;
8. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Clave*, introduzca la clave del usuario *PPPoE* (password) y oprima ✓.

Observación: oprima ↵ o aguarde 1 (un) minuto, el equipo se reiniciará y se aplicarán las nuevas configuraciones.

Tras la confirmación, es posible acceder a Internet. Prosiga con la próxima configuración.

Para configurar la red a través del navegador de la web, acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*, y en la guía *Red* configure la WAN como DHCP, IP Estática o PPPoE, como se describe en *Acceso a red* en *Configuraciones*.

intelbras Estado Cuenta **Red** Tecla DSS Teléfono Contactos Seguridad

Básico Avanzado

WAN

☒ DHCP

☐ Dirección IP Estática

Dirección IP:

Máscara de WAN:

Gateway Default:

DNS Primario:

DNS Secundario:

☐ PPPoE

Usuario:

Clave:

LAN

Nota

Obtiene una dirección IP automáticamente
La dirección IP del teléfono se obtendrá de un servidor DHCP.

Dirección IP estática
Configuración de la dirección IP, la máscara de subred, dirección IP por defecto de Router, DNS primarios, campos xDSL secundarios por mano.

PPPoE
El teléfono funciona como autenticador de ADSL, está conectado a un módem ADSL en el puente.

Bridge
Si su teléfono está en modo Bridge, el puerto LAN recibirá la configuración de red en la misma red conectada al puerto WAN.

Configuración de red

Configuraciones VoIP

Tras la configuración de la red, es necesario tener los datos de su operador VoIP para conseguir realizar sus llamadas. Este equipo permite registrar hasta 2 cuentas de diferentes operadores. Los datos de cada operador serán introducidos en la página de configuración del teléfono IP a través del navegador de Internet (por ejemplo, Internet Explorer®), o a través del propio equipo.

Configuración a través del equipo

1. Oprima Menú, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Avanzadas* y oprima ✓;
3. Introduzca la clave a través del teclado alfanumérico (estándar de fábrica: *admin*) y oprima /;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Cuentas* y oprima ✓;
5. Seleccione con las teclas ▲ ▼ la cuenta 1 o 2 a activarse y oprima ✓;
6. Seleccione con las teclas ◀ ▶ la opción *Habilitar*;
7. Seleccione con las teclas ▲ ▼ una de las 12 (doce) opciones a configurar, como el nombre que se mostrará en la pantalla del equipo, nombre de identificación que aparecerá en el teléfono de destino, nombre de registro en el servidor SIP, nombre de usuario suministrado por el servidor SIP, clave de la cuenta SIP y servidor;
8. Introduzca los valores para cada opción a través del teclado alfanumérico y oprima / para guardar.

Configuración a través del navegador de Internet

Verificación de la dirección IP

Para acceder a la página de configuración del equipo, verifique la dirección IP siguiendo el procedimiento:

- **Modo DHCP/ IP Estática**

1. Oprima ✓;
2. Verifique el número IP que aparece en la pantalla.

- **Modo PPPoE**

Cuando el teléfono estuviere configurado en el modo PPPoE, el usuario debe estar conectado a la puerta LAN del equipo para acceder a la página de configuración.

Verifique la dirección de la red LAN de acuerdo con el procedimiento siguiente:

1. Oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Más...* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Red* y oprima ✓;
4. Verifique el número IP con las teclas ▲ ▼ en el ítem *IP de la LAN*.

Configuración de la cuenta VoIP

Tras verificar el número IP, introdúzcalo en el navegador de Internet. En la pantalla siguiente, introduzca el nombre de usuario y la clave (ambas con estándar de fábrica: admin), se mostrará la página de configuración del equipo. Siga el procedimiento:

1. En la guía *Estatus* se mostrará una pantalla con la información del sistema;
2. En la guía *Cuenta*, en la opción *Básico*, se mostrarán las opciones para configurar los números VoIP de las cuentas de los operadores;
3. En el campo *Cuenta*, seleccione la cuenta 1 o 2 para configurar;
4. En el campo *Cuenta Activa*, seleccione *Habilitado*;
5. Introduzca el nombre que se mostrará en la pantalla y el nombre de identificación que aparecerá en el teléfono de destino;
6. Introduzca los datos VoIP, nombre de registro en el servidor SIP, nombre de usuario suministrado por el servidor SIP y clave de autenticación de la cuenta SIP;
7. Introduzca la URL o dirección IP de su operador VoIP en el campo *Servidor SIP*;

8. Para confirmar todas las modificaciones, haga clic en **Confirmar** en la parte inferior de la página de configuración;

Intelbras

Estado **Cuenta** Red Tecla DSS Teléfono Contactos Seguridad

Cuenta

Cuenta 1

Estado de registro Deshabilitar

Cuenta Activa Habilitar

Nombre en Visor TSP200

Nombre de identificación TSP200

Nombre de registro TSP200

Nombre de usuario TSP200

Clave *****

Servidor SIP 192.168.1.100:5060 Puerto 5060

Outbound Proxy Deshabilitar

Dirección Outbound Proxy Puerto 5060

Transporte UDP

Dirección Backup Outbound Proxy Puerto 5060

NAT Traversal(STUN) Deshabilitar

Dirección del Servidor STUN Puerto 3478

Dirección del Servidor STUN Puerto 3478

Número del Correo de Voz

Proxy Requiere

Llamada Anónima Deshabilitado

Código Activación

Off Code

Llamada Anónima Reduzida Deshabilitado

Código Activación

Off Code

Registra Llamada no Atendida Habilitar

Autoatencion Deshabilitar

Tono de Timbre Común

Confirmar Cancelar

Nota

Nombre de identificación
Escriba el nombre de identificación que se mostrará en el destino.

Nombre de usuario
La información de la cuenta del usuario será proporcionada por el proveedor de servicio VoIP.

Nombre de registro
Nombre utilizado para registrar el servidor SIP.

Configuración para cuenta VoIP

9. Espere algunos instantes y se mostrará en el equipo el nombre/número insertado en el campo **Nombre en la Pantalla**;
10. Haga clic en el ítem **Codec** para configurar los codecs de audio, conforme solicite el operador. Haga clic en el codec deseado y en la flecha para desplazarlo hacia la derecha para habilitarlo o hacia la izquierda para deshabilitarlo.
11. Haga clic en **Confirmar**.



Pantalla de codec

Observación: es posible acceder a la página de configuración del teléfono IP a partir de cualquier computadora que esté conectada a la misma red.

Acceder a las cuentas registradas

1. Seleccione con las teclas ▲ ▼ la cuenta 1 o 2, si las dos estuvieren habilitadas;
2. La cuenta seleccionada será mostrada en la pantalla. Introduzca el número deseado.

Configuraciones de VLAN

Configurar VLAN a través del equipo

Usted puede configurar una VLAN, red local virtual, creando una red lógicamente independiente. Varias VLANs pueden coexistir en un mismo conmutador (switch), de manera a dividir una red local (física) en más de una red (virtual), creando dominios de *broadcast* separados. Para configurar una VLAN, siga los procedimientos abajo:

1. Oprima Menú, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem Configuraciones y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem Avanzadas y oprima /;
3. Introduzca la clave a través del teclado alfanumérico (estándar de fábrica: admin) y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem Red y oprima ✓;
5. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem VLAN y oprima ✓;
6. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem Puerta Wan y oprima ✓;

7. En *Estatus de la VLAN*, seleccione con las teclas ◀▶ la opción *Habilitar*;
8. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Número VID* e introduzca un valor entre 0 y 4094, para identificar una red virtual;
9. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Prioridad* e introduzca un valor entre 0 y 7, que indicará la prioridad de este dispositivo en la red, siendo 0 la más alta y 7 la más baja;
10. Oprima ✓ para confirmar;
11. Para configurar una VLAN en la puerta LAN, siga los mismos pasos anteriores, seleccionando *Puerta LAN* en el paso 6.

Configurar VLAN a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Red* se mostrará una pantalla con información de la red;
2. En el menú al lado, haga clic en *Avanzado*;
3. En el ítem *VLAN*, elija la puerta a configurarse entre *Puerta WAN* y *Puerta LAN*;
4. En el campo *Activar*, oprima la opción *Habilitado*;
5. En el campo *VID*, introduzca un valor entre 0 y 4094, para identificar una red virtual;
6. En el campo *Prioridad* introduzca un valor entre 0 y 7, que indicará la prioridad de este dispositivo en la red, siendo 0 la más alta y 7 la más baja;
7. Haga clic en *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

intelbras Estado Cuenta **Red** Tecla DSS Teléfono

Básico **Avanzado**

VLAN

Puerta WAN	Activar	Deshabilitar
	VID	0 (0-4094)
	Prioridad	0
Puerta LAN	Activar	Deshabilitar
	VID	0 (0-4094)
	Prioridad	0

Pantalla de configuración de la VLAN

Configuraciones del teléfono

Estado del teléfono (estatus)

Usted puede verificar el estado de su teléfono en la interfaz del teléfono o en la interfaz web.

Esta opción permite ver:

- **Estatus de la red:** dirección IP, dirección Mac, Gateway, DNS, WAN, LAN, etc.;
- **Estatus del teléfono:** Modelo, versión del hardware, versión del firmware, ID del producto, MAC, etc.;

Verificar el estatus del teléfono a través del equipo

1. Oprima directamente ✓ o la tecla *Menú* y seleccione la opción *Estatus*;
2. Utilice las teclas ▲ ▼ para desplazarse por la lista y buscar un ítem específico.

Verificar el estatus del teléfono a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte *Interfaz del usuario* y la guía *Estatus* estará seleccionada con la información del estatus actual del teléfono IP.

Idioma

El idioma estándar de la interfaz del teléfono está en portugués. El idioma de la interfaz web depende del su Sistema Operativo. Se ajustará automáticamente el idioma utilizado por la computadora y por el navegador.

También soporta español e inglés. Usted puede modificar el idioma del teléfono y de la interfaz web de manera independiente uno del otro.

Modificar el idioma del equipo

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione *Básicas* y oprima ✓;
3. Seleccione *Idioma* y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el idioma deseado y oprima ✓;

Modificar el idioma de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En el campo *Idioma* seleccione el idioma deseado;
3. Para confirmar, haga clic en el ítem *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Hora y fecha

La hora y la fecha aparecen en la pantalla del teléfono IP cuando el mismo estuviere en el modo reposo. Si el teléfono no consigue obtener la hora y fecha desde el servidor de llamadas, contacte su administrador de sistema. Si la hora o fecha estuviere incorrecta, haga la configuración manualmente o a través del servidor NTP, que es utilizado para sincronizar la hora.

Modificar hora y fecha a través del equipo

Configuración automática de hora y fecha

El estándar de fábrica viene con la opción de actualización activada, y el teléfono IP busca automáticamente la hora en el servidor NTP. Usted puede configurar el Huso horario (Time Zone), Servidor NTP 1, Servidor NTP 2 y *Horario de Verano*, respectivamente.

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione *Básicas* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Fecha y Hora* y oprima ✓;
4. Seleccione el ítem *SNTP*, y el teléfono buscará automáticamente la hora en el servidor NTP;
5. Seleccione con las teclas ▲ ▼ una de las opciones a configurarse entre el *Huso Horario*, *Servidor NTP 1*, *Servidor NTP 2* y *Horario de Verano*, respectivamente;
6. Seleccione *Huso Horario* y seleccione con las teclas ◀ ▶ la zona horaria adecuada a su localidad;
7. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Servidor NTP1* o *Servidor NTP2* e introduzca la URL del servidor utilizando el teclado alfanumérico. (Estándar de fábrica de los servidores: *a.ntp.br* y *b.ntp.br*);

8. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Horario de Verano*, seleccione con las teclas ◀ ▶ *Habilitar* o *Deshabilitar* y oprima ✓.

Configuración manual de hora y fecha

Si opta por la configuración manual, podrá configurar la hora manualmente.

1. Oprima Menú, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione *Básicas* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Fecha y Hora* y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Ajuste Manual* y oprima ✓;
5. Seleccione *Fecha(A-M-D)* e introduzca la fecha a través del teclado alfanumérico;
6. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Hora (H:M:S)* e introduzca la hora a través del teclado alfanumérico;
7. Oprima ✓ para guardar.

Configurar el formato de la hora

Puede configurarse el formato de la hora entre 12 y 24 horas.

1. Oprima Menú, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione *Básicas* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Fecha y Hora* y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Formato* y oprima ✓;
5. Seleccione con las teclas ▲ ▼ *12 Horas* u *24 horas*;
6. Oprima ✓ para guardar.

Modificar la hora y la fecha a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

Configuración automática de hora y fecha

El estándar de fábrica viene con la opción de actualización activada, el equipo buscará automáticamente la hora en el servidor NTP. Usted puede configurar el *Huso Horario*, *servidor NTP 1/servidor 2* y *horario de verano*, respectivamente.

1. En la guía Teléfono se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. El campo *Horario manual* debe estar deshabilitado;

3. En el campo Servidor NTP primario o Servidor NTP secundario introduzca la URL del servidor NTP; (El servidor viene con el estándar de fábrica a.ntp.br y b.ntp.br);
4. Es posible configurar el tiempo de intervalo de las actualizaciones en el servidor, en el campo Intervalo de actualización(es), introduciendo el tiempo de intervalos deseado en segundos. (El tiempo que viene programado como estándar de fábrica es de 1000 segundos);
5. En el campo Huso-horario es posible configurar el huso horario de acuerdo con su localidad;
6. En el campo Horario de Verano es posible habilitar o Deshabilitar esta opción;
7. Para confirmar, haga clic en el ítem Confirmar en la parte inferior de la página de configuración.

Configuración manual de hora y fecha

Si opta por la configuración manual, podrá configurar la hora manualmente.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En el campo *Horario Manual*, seleccione la opción *Habilitado*;
3. En el campo *Fecha*, introduzca la fecha en los campos *Año*, *Mes* y *Día* respectivamente;
4. En el campo *Horario*, introduzca el horario en los campos *Hora*, *Minuto* y *Segundo* respectivamente;
5. Para confirmar, haga clic en el ítem *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Configurar el formato de la hora

Puede configurarse el formato de la hora entre 12 y 24 horas.

1. En la guía *Teléfono* aparecerá una pantalla con información del teléfono;
2. Para modificar el formato de la hora, en el campo *Formato de la hora*, seleccione la opción *12 Horas* u *24 Horas*;
3. Para confirmar, haga clic en el ítem *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Timbre

Usted puede ajustar el tipo timbre que desea que suene.

Ajustar el tipo de timbre a través del equipo

1. Oprima **Menú**, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem **Configuraciones** y oprima ✓;
2. Seleccione **Básicas** y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem **Tipo de Timbre** y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ uno de los tipos de timbres disponibles y oprima ✓ para el tipo de su opción;

Ajustar el tipo de timbre a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem **Interfaz del usuario**.

1. En la guía **Teléfono** se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En el campo **Tipo de Timbre**, elija el tipo de timbre deseado;
3. Haga clic en **Confirmar**, en la parte inferior de la página de configuración.

Cargar un timbre customizado directamente de la computadora

1. En el campo **Timbre customizado**, haga clic en **Seleccionar Archivo**, y busque en su computadora el archivo que desea utilizar como timbre;
2. Haga clic en **Cargar** y después en **Confirmar**.

Observación: el formato del archivo que contiene el timbre debe estar en el formato WAV 8 bits (vía Compresión Ulaw), tasa de muestra 8K (mono).

Espacios u otros caracteres especiales no pueden ser incluidos en el nombre del archivo.

El archivo conteniendo los tipos de timbre cargados no puede sobrepasar 100 K en total.

Especificar el timbre para una cuenta a través de la interfaz web

Es posible especificar timbres para cada una de las 2 cuentas del teléfono IP de manera independiente. Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem **Interfaz del usuario**.

1. En la guía **Cuenta** se mostrará una pantalla con información de las cuentas;
2. En el campo **Cuenta**, elija una de las cuentas a definirse el timbre;
3. En el campo **Tipo de Timbre**, elija el timbre deseado;
4. Para confirmar, haga clic en el ítem **Confirmar** en la parte inferior de la página de configuración;

Configuraciones de volumen

Es posible configurar el volumen del auricular, del altavoz de la función manos libres, del headset y del timbre (ring).

Para ajustar el volumen cuando no está en una llamada activa:

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione *Básicas* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Volumen* y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el volumen que desea modificar entre las opciones *Volumen del Auricular*, *Volumen de Manos libres*, *Volumen del Headset* y *Volumen del Timbre* y oprima ✓;
5. Con las teclas ◀ ▶ o las teclas de volumen + o -, ajuste el volumen de acuerdo con el volumen deseado, observando el nivel en la barra que aparece en la pantalla.
6. Oprima ✓ para guardar;

Para ajustar el volumen mientras está en una llamada activa: Consultar *Volúmenes en Funciones*.

Observación: solo es posible ajustarse el volumen a través del equipo.

Tecla Send (enviar)

Es posible realizar una llamada después de marcar el número inmediatamente sin esperar el tiempo programado como estándar.

El teléfono IP viene de fábrica con la tecla Send configurada como la tecla #, que puede modificarse para la tecla *. Para modificarla, siga el procedimiento.

Modificar tecla Send a través del equipo

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Funciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Tecla Send* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ◀ ▶ la que desea programar entre *, #, o *Deshabilitar* la función y oprima ✓;

Modificar la tecla Send a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En el menú a la izquierda, haga clic en *Funciones* y se mostrará la pantalla de funciones del equipo;
3. En el ítem *Informaciones Generales*, en el campo *Tecla Send*, elija la que desea programar entre *, # o *Desabilitado* para Deshabilitar la función;
4. Para confirmar, haga clic en el ítem *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Tiempo para marcar (send)

El estándar de fábrica envía el número marcado automáticamente después de 4 segundos sin recibir más dígitos. Es posible modificar este tiempo de acuerdo con el tiempo deseado y también Deshabilitar esta función, si es el caso. Estas configuraciones solo pueden realizarse a través de la interfaz web.

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con configuraciones del teléfono;
2. El campo *Send Auto* debe estar habilitado y el campo *Tiempo Send Auto* puede ser configurado de 1 a 14 segundos, que será el tiempo en que el equipo enviará los dígitos tras el último número marcado. Para Deshabilitar la función, deshabilite El campo *Send Auto*;
3. Para confirmar las modificaciones, haga clic en *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Eventos de Flash

Permite definir cuál será el evento que la tecla *Flash* producirá tras ser oprimida.

La tecla *Flash* podrá tener tres tipos de configuraciones. Flash vía INVITE, RFC2833 y SIP INFO. Para configurar el teléfono, acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Cuenta* aparecerá una pantalla con información del teléfono;

- Haga clic en el menú a la izquierda en Avanzado y aparecerán los ítems Tipo DTMF, Información DTMF y Flash Event;

intelbras Estado **Cuenta** Red Tecla DSS Teléfono Contactos Seguridad

Básico
Codec
Avanzado

Cuenta Cuenta 1

Mensaje UDP del keep-alive: ☐ Habilitar

Intervalo del Keep-alive (s): 30

Tiempo del Registro (s): 30

Puerta SIP: 5060

Parámetro rport: ☐ Habilitar

Tiempo del Sesión do SIP (s)T1: 0.5

Tiempo del Sesión do SIP (s)T2: 4

Tiempo del Sesión do SIP (s)T4: 5

Periodo del Suscripción(s): 180

Tipo del DTMF: RFC2833

Información DTMF: ☐ Deshabilitar

Payload do DTMF (s): 101

Flash Event: DTMF

Prack (100rel): ☐ Deshabilitar

Nota

Tiempo del Registro
Este parámetro permite al usuario especificar la frecuencia en que la unidad renueva su registro con el registro específico nuevo.

Parámetro rport
El parámetro permite al teléfono SIP comunicar al Proxy de solo enviar respuestas a una dirección y puerto en particular.

Servidor STUN
La extensión SIP notifica al servidor SIP que la unidad es detrás de a NAT/Firewall.

- Para configurar el Flash vía INVITE, configure la opción *Flash Event* como *Deshabilitado*;
- Para configurar el Flash vía RFC2833, configure la opción *Tipo del DTMF* como *FC2833*, *Información del DTMF* como *Deshabilitado* y *Flash Event* como *DTMF*;
- Para configurar el Flash vía SIP INFO, configure la opción *Tipo del DTMF* como *SIP INFO*, *Información del DTMF* como *DTMF-Relay*, *DTMF* o *Teléfono evento* y *Flash Event* como *DTMF*;
- Para confirmar, haga clic en *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Observación: verifique cual es el estándar de Flash que el PABX opera o soporta.

Funciones

Agenda

Es posible almacenar hasta 300 contactos en la agenda/directorio de su teléfono. Además de añadir, editar, excluir, marcar y buscar un contacto en la agenda/directorio.

Añadir nombre, número y timbre en la agenda/directorio (300 registros) a través del equipo

1. Oprima *Phonebook*;
2. Con las teclas ▲ ▼ seleccione *Nuevo ítem* y oprima ✓;
3. Con el teclado alfanumérico del teléfono, introduzca el nombre y a continuación, con las teclas ▲ ▼ seleccione el ítem *Número* e introduzca el número del teléfono que desea incluir en la agenda/directorio;
4. Con las teclas ▲ ▼, elija la cuenta y el timbre deseado para ese contacto y modifique con las teclas ◀ ▶ para la opción deseada;
5. Después oprima ✓ para guardar.

Modificar nombre, número y timbres a través del equipo

1. Oprima *Phonebook*;
2. Con las teclas ▲ ▼ seleccione el contacto a modificarse;
3. Con las teclas ◀ ▶ seleccione la opción *Edit* y oprima /;
4. Con las teclas ▲ ▼ seleccione la opción a modificarse, *Nombre* o *Número*;
5. Utilice la tecla *Clear* para borrar los caracteres y, a continuación, introduzca el nuevo nombre/número o con las teclas ◀ ▶ seleccione el carácter a editarse;
6. Para editar la cuenta y el timbre del contacto, utilice las teclas ▲ ▼ y seleccione la opción *Cuenta* o *Timbre* y modifique para la opción deseada con las teclas ◀ ▶;
7. Después oprima ✓ para guardar las modificaciones.

Excluir nombre/número a través del equipo

1. Oprima *Phonebook*;
2. Con las teclas ▲ ▼ seleccione el contacto a excluirse;
3. Oprima *Clear* o con las teclas ◀ ▶ seleccione la opción *Del* y después ✓.

Acceder a contacto a través del equipo

1. Oprima *Phonebook*;
2. Con las teclas ▲ ▼ seleccione el contacto deseado;
3. Para llamar al contacto seleccionado, oprima ✓.

Añadir, excluir, modificar o acceder a contactos de la agenda a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Contactos* se mostrará una pantalla con información de la agenda/directorio;
2. En los campos *Nombre*, *Número de la Oficina*, introduzca los datos para el contacto;
3. En los campos *Cuenta* y *Timbre Distinto*, elija la cuenta y el timbre deseado;
4. Haga clic en el botón *Añadir* en la parte inferior de la página de configuración;
5. Para editar, haga clic sobre el nombre a editarse que estará destacado, haga las modificaciones que desee y haga clic en *Modificar*;
6. Para borrar, seleccione el contacto y haga clic en *Borrar*;
7. Haga clic en *Guardar* para efectuar las modificaciones;
8. Para localizar un contacto, escríbalo en el campo *Nombre* y haga clic en *Buscar*; Si la agenda/directorio contiene dicho contacto el mismo se mostrará señalado;
9. Para llamar a un contacto a través de la interfaz web, haga clic sobre el número en color azul del contacto deseado;
10. Para guardar un archivo con la lista de contactos, haga clic en *Exportar* y guarde el archivo donde desee;
11. Para cargar un archivo de lista de contactos, haga clic en *Buscar* y localice el archivo XML que posea en su computadora, y haga clic en *Importar*.

intelbras
Estado
Cuenta
Red
Tech DSS
Teléfono
Contactos
Seguridad

Contactos
Información de Llamadas

Contacto
Agregar

Índice	Nombre de la identificación	Número de Oficina	Cuenta	Rang	
1	Luisño 1	12245678	Auto	Auto	
2	Luisño 2	97654321	Auto	Auto	

Save
De

Nombre
Número de Oficina
Selección el archivo de importación

Seleccionar archivo

Cuenta
Rang

Importar
Exportar

Agregar/sumar
Modificar
Busqueda

Nota

Agregar contacto
Coloca en la información acerca del contacto. El usuario no debería dejar el teléfono SIP en blanco.

Borrar contacto
Selecciona el contacto que deseas eliminar en la red, y luego presiona el botón "Suprimir" para eliminar.

Importar
Navegar el archivo en formato XML.

Exportar
Click en el botón "Export" y crea un archivo con el nombre que desees.

Interfaz de contactos

Identificación de llamadas

Historial de llamadas a través del equipo

Para identificar llamadas originadas, recibidas, desviadas y no contestadas oprima History y utilice las teclas ▲▼ para navegar en el historial de llamadas. A través de las teclas ◀▶, es posible elegir el tipo de llamada deseada en el historial:

	Llamadas originadas
	Llamadas contestadas
	Llamadas desviadas
	Llamadas no contestadas

Historial de Llamadas a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía Contactos se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En el menú a la izquierda, haga clic en Información de las Llamadas y se mostrará la pantalla del panel de llamadas;
3. A continuación aparecen las guías Llamadas Originadas, Llamadas no Contestadas, Llamadas Contestadas y Llamadas Desviadas;
4. Haga clic en la guía deseada para visualizar el historial de las llamadas;
5. En esta misma pantalla, también es posible llamar a los números que aparecen en color azul en los historiales o marcando un número en el campo Marcar a y, a continuación, haga clic en Marcar. Para finalizar, haga clic en Apagar.

Intelbras Estado Cuenta Red Tecla DSS Teléfono **Contactos** Seguridad

Contactos
Agenda Telefónica Remota
Información de Llamadas

Llamadas

Marcar: Marcar:

Seleccione la Cuenta:

Llamadas Enviadas Llamadas no Contestadas Llamadas Entrantes Llamadas Desviadas

Índice	Fecha	Tiempo	Local Identity	Nombre	Número
1	Sub Jul 14	15:02	10.1.39.107@13.1.39.107		55@13.1.39.107
2	Sub Jul 14	15:02	10.1.39.107@13.1.39.107		55@13.1.39.107
3	Sub Jul 14	15:02	10.1.39.107@13.1.39.107		55@13.1.39.107
4	Sub Jul 14	15:02	10.1.39.107@13.1.39.107		55@13.1.39.107
5	Sub Jul 14	15:02	10.1.39.107@13.1.39.107		55@13.1.39.107
6	Sub Jul 14	15:02	10.1.39.107@13.1.39.107		55@13.1.39.107
7	Sub Jul 14	15:01	10.1.39.107@13.1.39.107		55@13.1.39.107
8	Sub Jul 14	15:01	10.1.39.107@13.1.39.107		55@13.1.39.107
9	Sub Jul 14	15:01	10.1.39.107@13.1.39.107		55@13.1.39.107

Nota
Contacts-CallInfo Note

Información de Llamadas

Volúmenes

Volumen del audio

Durante la conversación, oprima volumen + o - para ajustarlo. Para activar la función *Mudo*, oprima *Mute*. Se mostrará el icono  y se interrumpe la transmisión de audio para el usuario del otro lado de la línea. Para restablecer el audio, oprima *Mute* nuevamente.

Volumen del timbre

En modo *Reposo*, oprima volumen + o - para ajustar el volumen del timbre.

Para modificar las configuraciones de volumen para auricular, Headset, Manos libres y timbre, consulte *Configuración de Volumen* en *Configuraciones del teléfono*.

Desvío de llamadas

Esta característica permite dirigir una llamada entrante a otro número de teléfono, por ejemplo, un móvil o correo/buzón de voz.

Para el desvío de llamadas pueden configurarse las siguientes opciones:

- **Siempre:** todas las llamadas son inmediatamente desviadas.
- **Si Ocupado:** las llamadas son inmediatamente desviadas cuando el teléfono esté comunicando.
- **Si no contesta:** las llamadas son desviadas cuando no contestadas después de un periodo determinado.

Configurar el desvío de la llamada a través del equipo

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Funciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Desvíos* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ▲ ▼ las opciones *Siempre*, *Si ocupado* o *Si no contesta* y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ◀ ▶ *Habilitar* o *Deshabilitar*;
5. Con las teclas ▲ ▼ seleccione la opción *Desviar para* e introduzca la extensión hacia la cual se desviará la llamada;
6. En la opción de desvío *Si no contesta* es posible configurar el tiempo en el que el equipo IP sonará antes de desviar la llamada, seleccionando con teclas ▲ ▼ la opción *Después* y con las teclas ◀ ▶, elija entre 5, 10 o 15 segundos;
7. Oprima ✓ para confirmar.

Configurar el desvío de la llamada a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con configuraciones del teléfono;
2. Haga clic en el menú a la izquierda en *Funciones* y se mostrará el ítem *Desvío*;
3. Haga clic en una de las opciones de desvío, *Desvío Siempre*, *Desvío si Ocupado* o *Desvío si no contesta* y seleccione *Activar* para activar la función;
4. En el campo *Número*, introduzca la extensión hacia la cual se desviará la llamada;
5. En la opción *Desvío si no Contesta*, elija cuántos segundos el equipo sonará antes de desviar la llamada, entre 5, 10 o 15 segundos;
6. Haga clic en *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Opción Teléfono > Funciones

Observación: verifique disponibilidad con su operador VoIP.

Llamada en espera

Esa función permite colocar una llamada activa en espera. En este caso, el PABX IP pasa a sonar una música o un mensaje mientras la persona aguarda. Otras llamadas pueden ser contestadas o realizadas mientras la llamada está en espera.

Activar la función a través del equipo

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Funciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Llamada en Espera* y oprima ✓;

3. Seleccione con las teclas ◀▶ *Habilitar*;
4. Con las teclas ▲▼ seleccione la opción *Bip* y con las teclas ◀▶ seleccione *Habilitar* o *Deshabilitar* y oprima ✓.

Activar la función a través del navegador web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con configuraciones del teléfono;
2. Haga clic en el menú a la izquierda en *Funciones* y se mostrará el ítem *Informaciones generales*;
3. En el campo *Llamada en Espera*, seleccione *Habilitado*;
4. En el campo *Bip* de llamada en espera, seleccione *Habilitado* o *Deshabilitado*, para activar o no la señalización acústica de llamada en espera;
5. Haga clic en *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Colocar una llamada en espera

Cuando estuviere en una llamada 1 (uno) y el teléfono reciba una nueva llamada 2 (dos), el teléfono genera un bip de aviso y muestra en la pantalla LCD que hay una segunda llamada en espera. Para contestar la nueva llamada, siga el procedimiento:

1. Oprima la tecla ✓ para poner la llamada 1 (uno) en espera y contestar la nueva llamada;
2. Para volver a la llamada 1 (uno) y dejar la llamada 2 (dos) en espera, utilice las teclas ▲▼ y a continuación la tecla Hold.

Observación: verifique disponibilidad con su operador VoIP y si el teléfono IP está con las configuraciones habilitadas.

Teclas de marcación rápida (DSS)

El teléfono posee 6 teclas DSS que pueden soportar varias funciones.

La lista a continuación muestra las funciones que pueden configurarse para las teclas DSS y describe cada una de ellas.

N/D

La configuración estándar para cada tecla es N/D indicando que no se configuró ninguna función para la misma.

Conferencia

Si se configura la tecla como *Conferencia*, el usuario puede utilizarla para realizar conferencia a tres. La tecla asume la misma función de la tecla *Conferencia* del teclado.

Desvío

Si se configura la tecla como *Desvío*, al oprimirla por primera vez el usuario debe introducir el número hacia el cual desea programar el *desvío siempre*. Después de introducir ese número, la función *desvío siempre* estará habilitada. Para Deshabilitar la función, basta volver a oprimir la tecla programada.

Flash (Transferir)

Si se configura la tecla como *Flash*, la tecla asume la misma función de la tecla *Flash* del teclado.

Hold (Colocar en espera)

Si se configura la tecla DSS como *Hold*, la tecla asume la misma función de la tecla *Hold* del teclado.

DND (No molestar)

Si se configura la tecla como *DND* la tecla asume la misma función de la tecla *DND* del teclado. La función *No molestar* debe ser activada cuando no se desea recibir llamadas. Si se configura la tecla para la función *No Molestar*, el usuario podrá activar la función inmediatamente al oprimirla.

Para desactivarla, oprímala nuevamente.

Redial (Rellamar)

Si se configura la tecla como *Redial*, oprímala en el estado de reposo y la misma vuelve a marcar al último número llamado.

Call Return (Marca la última llamada no contestada)

Si se configura la tecla como *Call Return*, al oprimirla el teléfono marcará al número de la última llamada recibida y no contestada.

Pickup (capturar llamada)

Si se configura la tecla como *Pickup*, es posible introducir un valor para capturar una extensión específica o un valor para capturar cualquier extensión. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Call park (estacionar llamada)

Si se configura la tecla como *Call park*, es posible estacionar una llamada y originar otra llamada mientras la primera esté en espera (estacionada). Esta función se activa oprimiendo la tecla pre programada durante la conversación. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

DTMF

Si se configura la tecla como *DTMF*, es posible enviar el número pre programado durante una conversación.

Correo/buzón de voz

Si se configura la tecla como *Correo/buzón de voz*, es posible acceder al correo/buzón de voz oprimiendo dicha tecla. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración y poseer Correo/buzón de voz).

Marcación rápida

Si se configura la tecla como *Marcación rápida*, es posible configurar la tecla para marcar números que son utilizados a menudo o que son difíciles de recordar.

Intercom

Si se configura la tecla como *Intercom*, es posible acceder de manera rápida a la telefonista o secretaria, pues cuando A oprime la tecla, inmediatamente ya se establece una llamada sin que B conteste la llamada. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Cuenta

Es posible configurar esa tecla como tecla de cuenta para activar hasta 2 cuentas de usuarios.

BLF (alerta de ocupado)

Si se configura la tecla como *BLF*, es posible monitorear el estado (libre, sonando u ocupado) de otro usuario. El usuario puede marcar o capturar una llamada usando una tecla configurada como *BLF*. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Group Listening (escuchar en grupo)

Si se configura la tecla como *Group Listening*, es posible activar la función *Manos libres* y el *auricular/headset* al mismo tiempo. Esta función es apropiada para conversaciones en grupo donde haya más de una persona en un lado de la llamada. Es posible hablar y escuchar utilizando el *auricular/headset*, mientras tanto los otros pueden escuchar utilizando la función *Manos libres*. Es posible volver al modo anterior oprimiendo nuevamente la tecla.

Hold Público (colocar en espera - modo público)

Si se configura la tecla como *Hold público*, durante una conversación todos los miembros pertenecientes a una línea compartida (*Shared line*) específica pueden utilizar esa tecla para poner una llamada en espera o reactivarla. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Hold Privado (colocar en espera - modo privado)

Tiene la misma función del *Hold público*, pero apenas quien ha iniciado la línea compartida puede reactivar la llamada en espera. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Shared line (línea compartida)

Esta función permite a los usuarios compartir líneas *SIP*, además de monitorear el estado de la línea compartida. Cuando un usuario hace una llamada utilizando esa característica, todos los miembros de un grupo específico de *Shared line* son notificados de su uso y son impedidos de usar esa línea hasta que la misma vuelva al estado de reposo o se coloque la llamada en espera. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Group pickup (capturar llamada en grupo)

Si se configura la tecla como *Group pickup*, es posible especificar el grupo de extensiones que desea capturar. Cuando el grupo recibe una llamada, es posible capturar la llamada oprimiendo esta tecla. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Paging

Si se configura la tecla como *Paging*, al oprimirla el teléfono marcará inmediatamente al número programado.

Grabar

Si se configura la tecla como *Grabar*, el teléfono enviará un comando al PABX para que inicie la grabación. Para finalizar la grabación, vuelva a oprimir la tecla. La grabación quedará almacenada en el PABX/servidor. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Grabar URL

Si se configura la tecla como *Grabar URL*, durante la conversación oprima la tecla y el teléfono enviará un HTTP GET al servidor para que inicie la grabación de la conversación. Si se oprime la tecla por segunda vez, el teléfono enviará un HTTP GET al servidor para que finalice la grabación de la conversación. La grabación quedará almacenada en el PABX/servidor. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Rellama

Si se configura la tecla como *Rellama*, es posible incluir un valor para programar la rellamada. En el caso de que la extensión llamada esté comunicando o no conteste la llamada, oprima la tecla *rellama* para programar la rellamada. (El PABX/Servidor debe soportar esta configuración).

Incluir las funciones en las teclas DSS de 1 a 6 a través del equipo

1. Oprima Menú, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Funciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Teclas DSS* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ▲ ▼ cual tecla DSS de 1 a 6 desea programar y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ◀ ▶ las opciones que desea programar para la tecla y oprima ✓.

Incluir las funciones en las teclas DSS a través del navegador web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Tecla DSS* se mostrará una pantalla de configuraciones de las teclas DSS;
2. Esa pantalla mostrará las opciones *Tecla*, *Tipo*, *Valor*, *cuenta* y *Número*;
3. El campo *Tecla* indica la tecla a configurarse de 1 a 6;
4. El campo *Tipo* es donde se atribuirá la opción deseada a la tecla;
5. El campo *Valor* debe ser configurado de acuerdo con el tipo de función atribuida a la tecla, estando seleccionable o no, dependiendo de la necesidad de configuración.
6. El campo *Cuenta* quedará seleccionable si es necesario, de acuerdo con la función que se atribuya a la tecla.
7. El campo *Número* debe ser configurado de acuerdo con el tipo de función atribuida a la tecla, estando seleccionable o no, dependiendo de la necesidad de configuración.
8. Haga clic en *Confirmar* para guardar las modificaciones.

Tecla	Tipo	Valor	Cuenta	Extensión
Tecla D551	Cuenta		Cuenta 1	
Tecla D552	Cuenta		Cuenta 2	
Tecla D553	Pickup		Cuenta 2	
Tecla D554	Paging		Auto	
Tecla D555	Intercom		Auto	
Tecla D556	Marcación Rápida	*22	Auto	

Teclas de Memoria

Nota

Tipo de tecla
La tecla de función libre "free" de marcación rápida, BLF, clave del acceso, Intercom, URL...

BLF
Los botones se pueden configurar la función de disponibilidad de Cuenta de campo con la cuenta especificada. Esta función debe ser compatible con el servidor SIP.

Intercom
Permite que el "Intercom" el modo es útil en un ambiente de oficina como un acceso rápido para conectar con el operador o el secretario.

Confirmar **Cancelar**

Teclas de memorias

Correo/buzón de voz

Su teléfono puede acceder a sus mensajes de Correo/buzón de voz, que generalmente quedan almacenadas en el servidor de su sistema de telefonía VoIP.

Nuevos mensajes de voz son indicados visualmente por el icono , en la pantalla del teléfono IP.

(La central telefónica debe soportar esta configuración).

Configurar el código de Correo/buzón de voz a través del equipo

Contacte su administrador de sistemas para obtener el código de conexión.

Diferentes sistemas tienen diferentes códigos.

1. Oprima la tecla  u oprima *Menú*, seleccione con las teclas **▲▼** el ítem *Correo/buzón de voz* y oprima **✓**;
2. Seleccione con las teclas **▲▼** la cuenta a configurarse, 1 o 2;
3. Introduzca el código que los usuarios del teléfono utilizan para conectarse al sistema;
4. Oprima **✓** para guardar las modificaciones.

Configurar el código de Correo/buzón de voz a través de la interfaz web

Contacte su administrador de sistemas para obtener el código de conexión.

Diferentes sistemas tienen diferentes códigos.

1. En la guía *Cuenta*, en la opción *Básico*, se mostrarán las opciones de las cuentas VoIP;
2. En el campo *Cuenta* seleccione la cuenta 1 o 2 para configurar;
3. En el campo *Número del Correo/buzón de voz*, introduzca el código de conexión con el servidor VoIP.
4. Haga clic en *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Hotline

Al configurarse la función *Hotline*, es posible configurar el teléfono IP para que marque automáticamente a un número cuando se descuelgue el auricular o se oprima *Manos libres*. El equipo marcará automáticamente al número programado tras el tiempo programado.

Configurar Hotline a través del equipo

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas **▲▼** el ítem *Funciones* y oprima **✓**;

2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Hotline* y oprima ✓;
3. En el ítem *Hotline* para, introduzca el número que será marcado automáticamente;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Tras* e introduzca cuántos segundos el equipo aguardará para realizar la marcación automática después que se descuelgue el auricular o que se oprima la tecla *Manos libres*;
5. Oprima ✓ para confirmar.

Configurar Hotline a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con configuraciones del teléfono;
2. Haga clic en el menú a la izquierda en *Funciones* y se mostrará el ítem *Informaciones generales*;
3. En el campo *Número de hotline* introduzca el número que será marcado automáticamente;
4. En el campo *Tiempo de hotline*, introduzca cuántos segundos el equipo aguardará para realizar la marcación automática después que se descuelgue el auricular o que se oprima la tecla *Manos libres*;
5. Haga clic en *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Llamada anónima

Llamada Anónima: esta característica imposibilita al número llamado identificar el equipo que ha originado la llamada.

Rechazar Llamada Anónima: esa característica permite al usuario rechazar todas las llamadas recibidas cuyas informaciones de identificación hayan sido bloqueadas (número y nombre de la persona que está llamando).

Configurar llamada anónima a través del equipo

1. Oprima Menú, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Funciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Llamada Anónima* y oprima ✓;
3. En el ítem *Cuenta*, seleccione con las teclas ◀ ▶ la cuenta que desea aplicar la llamada anónima;

4. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Llamada Anónima* y con las teclas ◀▶ seleccione *Habilitar* o *Deshabilitar* y oprima ✓;
5. Para rechazar llamadas entrantes anónimas, seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Rechazar* y con las teclas ◀▶ seleccione *Habilitar* o *Deshabilitar* y oprima ✓.

Configurar llamada anónima a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Cuenta* se mostrará una pantalla con información de las cuentas;
2. En el campo *Cuenta*, elija una de las cuentas a configurarse la *Llamada Anónima*;
3. En el campo *Llamada Anónima*, seleccione *Activar* para habilitar la función;
4. En el campo *Rechazar Llamada Anónima*, seleccione *Activar* para habilitar la función de rechazar llamadas entrantes anónimas;
5. En los campos *Código de activación* y *Código de desactivación*, es posible introducir códigos para activar o desactivar las funciones correspondientes, y el equipo enviará estos códigos al servidor, que activará o desactivará este servicio en el servidor, si éste dispone de esta facilidad;
6. Haga clic en *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Remarcación automática

Remarcación automática es una función del teléfono que, cuando está habilitada, que consiste en intentar rellamar automáticamente por un determinado número de veces pre configurado.

Configurar remarcación automática a través del equipo

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Funciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Remarcación Automática* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ◀▶ *Habilitar*;
4. Con las teclas ▲▼ seleccione la opción *Intervalo* e introduzca el tiempo de intervalo entre los intentos en segundos;
5. Con las teclas ▲▼ seleccione la opción *Intentos* e introduzca la cantidad de intentos de remarcación que el teléfono efectuará;

6. Oprima ✓ para confirmar.

Configurar Remarcación automática a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con configuraciones del teléfono;
2. Haga clic en el menú a la izquierda en *Funciones* y se mostrará el ítem *Informaciones generales*;
3. En el campo *Remarcación automática* seleccione *Habilitado* para habilitar la función;
4. En el campo *Intervalo de Remarcación* introduzca el tiempo de intervalo entre los intentos en segundos;
5. En el campo *Intentos de Remarcación* introduzca la cantidad de intentos de remarcación antes de desistir.
6. Para confirmar, haga clic en el ítem *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Intercom

El modo *Intercom* es útil en un ambiente comercial como manera de acceso rápido a la telefonista o secretaria.

Por ejemplo, cuando A oprime la tecla programada como *Intercom*, inmediatamente se establece una llamada sin que B (secretaria) conteste la llamada, permitiendo que A, después de accionar la función pueda hablar. Es posible configurar para que B reciba una *Intercom* en el modo mudo, evitando que A escuche B sin autorización, habilitando *Silenciar Intercom*.

Configurar Intercom a través del equipo

1. Oprima Menú, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Funciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Intercom* y oprima ✓;
3. En *Permitir*, seleccione con las teclas ◀ ▶ la opción *Habilitar* para activar la función;

4. Para determinar si las llamadas internas deben ser colocadas automáticamente en el modo mudo, seleccione con las teclas ▲ ▼ la opción *Silenciar Intercom* y con las teclas ◀ ▶ seleccione *Habilitar*;
5. Para habilitar un tono antes de recibir una llamada de Intercom, seleccione con las teclas ▲ ▼ la opción *Tono de Intercom* y con las teclas ◀ ▶ seleccione *Habilitar*;
6. Para que una llamada Intercom gane prioridad sobre una llamada común, seleccione con las teclas ▲ ▼ la opción *Prioridad* y con las teclas ◀ ▶ seleccione *Habilitar*;
7. Oprima ✓ para confirmar.

Configurar Intercom a través de la interfaz web

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con configuraciones del teléfono;
2. Haga clic en el menú a la izquierda en *Funciones* y se mostrará el ítem *Informaciones generales*;
3. En el campo *Permitir Intercom* seleccione *Habilitado* para habilitar la función;
4. Para determinar si las llamadas internas deben ser colocadas automáticamente en el modo mudo, seleccione *Habilitado* en el campo *Silenciar Intercom*;
5. Para habilitar un tono antes de recibir una llamada de Intercom, seleccione *Habilitado* en el campo *Tono de Intercom*;
6. Para que una llamada Intercom gane prioridad sobre una llamada común, seleccione *Habilitado*, en el campo *Prioridad de Intercom*;
7. Para confirmar, haga clic en el ítem *Confirmar* en la parte inferior de la página de configuración.

Observación: la central telefónica debe soportar esta configuración.

Rellamada

Rellamada es una función del teléfono que, cuando está habilitada, posibilita rellamar después de un evento de llamada perdida. La tecla DSS 6 ya viene configurada con la función de rellamada.

Configurar Rellamada a través del equipo

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Funciones* y oprima ✓;

2. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem *Rellamada* y oprima ✓;
3. Seleccione con las teclas ◀▶ *Habilitar* y oprima ✓ para confirmar.

Configurar Rellamada a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En el menú a la izquierda, haga clic en *Funciones*;
3. Haga clic en el campo *Rellamada* y seleccione *Habilitado* para activar la función.

Plan de marcación

Un plan de marcación establece un estándar de dígitos para números telefónicos. Eso incluye códigos de países, códigos de acceso o de área y todas las combinaciones de dígitos marcados. Esa configuración solo puede realizarse a partir de la interfaz web.

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En el menú a la izquierda, haga clic en *Plan de marcación*, y se mostrará la pantalla de configuraciones de plan de marcación del equipo;
3. En la pantalla de *Plan de marcación* se mostrarán 4 opciones, configurables como se muestra a continuación:

The screenshot shows the Intelbras web interface. At the top, there is a navigation bar with the Intelbras logo and several tabs: Estado, Cuenta, Red, Tecla DSS, **Teléfono** (highlighted with a red box), and Contactos. On the left side, there is a sidebar menu with options: Básicas, Funciones, Actualizar, Auto Provisionamiento, Backup, **Plan de marcado** (highlighted with a red box), Voz, and Ring. The main content area displays the 'Plan de marcado' configuration page. It includes a sub-header with tabs: Conversión de salida, Marcado Rápido, Insertar Prefijo, and Bloqueo. Below this, there are three main sections: 'Índice' with a 'Prefijo' input field, 'Reemplazar' with a 'Reemplazar' input field, and a 'Reemplazar' checkbox. At the bottom, there are four buttons: 'Agregar/sumar', 'Modificar', 'del', and 'Save'.

Plan de marcación

Conversión de salida

La conversión de salida convierte un número por otro automáticamente, obedeciendo a la regla configurada. Por ejemplo, para configurar el prefijo como 0 y sustituirlo como 0086 (código del prefijo de China), siempre que marque al 05702000, el número será automáticamente sustituido por el 00865702000.

Para configurar siga el procedimiento:

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En la pantalla de configuración de plan de marcación, haga clic en la guía *Conversión de salida*;
3. En el campo *Número*, introduzca el número a convertirse;
4. En el campo *Convertido*, introduzca el número que será el resultado de la conversión;
5. Haga clic en *Añadir y Guardar abajo* para incluir la regla deseada en la lista;
6. Si desea, es posible modificar o borrar una regla existente, haciendo clic en la línea deseada y en *Modificar* o *Borrar y Guardar*.
7. Vea en el campo *Observaciones*, cuáles son las aplicaciones del "x", del ".", y de los dígitos entre corchetes "[]".

Marcación inmediata

La marcación inmediata permite definir el tamaño de cualquier número/letra con antelación (por ejemplo, xxx). Cuando los usuarios marquen al 123 con tamaño igual al de la regla de la marcación inmediata, el teléfono marcará al 123 inmediatamente sin la necesidad de que oprima la tecla *Send*. Para configurar siga el procedimiento:

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En la pantalla de configuración de *Plan de marcación*, haga clic en la guía *Marcación inmediata*;
3. En el campo *Número*, introduzca el número a incluirse en la regla de marcación inmediata;
4. Haga clic en *Añadir y Guardar abajo* para incluirlo en la lista;
5. Si desea, es posible modificar o borrar una regla existente, haciendo clic en la línea deseada y en *Modificar* o *Borrar y Guardar*.
6. Vea en el campo *Observaciones*, cuáles son las aplicaciones del "x", del ".", y de los dígitos entre corchetes "[]".

Incluir Prefijo

Es necesario cuando el número marcado está fuera del código de área. Prefijos pueden ser añadidos automáticamente a un número marcado, que contenga el número de dígitos programados para la regla *Incluir Prefijo*. Para configurar siga el procedimiento:

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. En la pantalla de configuración de *Plan de Marcación*, haga clic en la guía *Incluir Prefijo*;
3. En el campo *Código*, introduzca el prefijo a incluirse automáticamente a un número marcado;
4. En el campo *Tamaño Mínimo* y *Tamaño Máximo*, introduzca los límites de aplicación de la regla, y el prefijo marcado en el campo *Código* será añadido al número marcado;
5. Haga clic en *Confirmar*;
6. Vea a continuación en *Observaciones*, cuales son las aplicaciones del "x", del ".", y de los dígitos entre corchetes "[]".

Bloquear

Pueden bloquearse números específicos de teléfonos, no permitiéndose realizar llamadas con dichos números a partir de su teléfono IP. Para configurar siga el procedimiento:

1. En la pantalla de configuración de *Plan de marcación*, haga clic en la guía *Bloquear*;
2. En los campos *Número Bloqueado 1~10*, introduzca los números a bloquearse, haga clic en *Confirmar* para guardar;
3. Vea a continuación en el campo *Observaciones*, cuales son las aplicaciones del "x", del ".", y de los dígitos entre corchetes "[]".

Observaciones :

- *Dígito 0-9 * para incluir en la regla un dígito específico (no utilice #); Ejemplo: 9**
- *[digit-digit] para identificar cualquier dígito marcado que está incluido en un intervalo; Ejemplo: [1-4]*
- *[digit-digit,digit] para identificar cualquier dígito marcado que está incluido en un intervalo y más un dígito específico; Ejemplo: [1-4,8]*
- *"x" representa cualquier carácter; Ejemplo: 0xx21060006*

- “.” representa un conjunto de caracteres. Ejemplo: 0xx2.

Conferencia a tres

Cuando estuviere en una llamada en curso, siga el procedimiento:

1. Oprima *Conference* y, a continuación, llame al número que desea poner en conferencia;
2. Cuando se conteste la llamada, se establece la conferencia a tres;
3. Para salir de la conferencia, basta colgar el auricular.

Observación: verifique disponibilidad con su operador VoIP.

Función DND (No molestar)

El teléfono no sonará cuando reciba una llamada, pero registrará todas las llamadas recibidas. Para acceder a esta función:

1. Oprima *DND*. La pantalla mostrará el icono *DND*;
2. Oprima *DND* nuevamente para salir del modo *DND* y el icono se apagará de la pantalla.

Transferencia de llamada

Caso esté con una llamada en curso y desee transferirla a otro número VoIP, oprima *Flash*, introduzca el número VoIP deseado y, a continuación, cuelgue el auricular.

Observación: verifique disponibilidad con su operador VoIP.

Tecla Redial

Llama al último número marcado.

Manos libres

Permite la conversación sin utilizar el auricular. Al marcar un número sin descolgar el auricular, se mostrará en la pantalla el icono  y la función *Manos libres* estará habilitada.

Para poner el teléfono en modo *Manos libres* sin marcar al número, oprima  e introduzca el número deseado.

Al recibir una llamada, oprima  para contestar en modo *Manos libres*.

Para finalizar la llamada, oprima  nuevamente y el icono  se apagará o para volver a utilizar el auricular, descuelgue y la función *Manos libres* se deshabilita automáticamente.

Modo Headset

Permite la conversación sin utilizar el auricular; es identificada con  y utiliza un headset*.

- **Habilitar modo Headset:** oprima la tecla  y la misma se encenderá. Es posible habilitar ese modo durante una llamada o al contestar una llamada por la tecla .

- **Deshabilitar modo Headset:** cuando el modo esté habilitado, oprima la tecla  y la tecla se apagará.

Para realizar una llamada por el Headset, habilite el modo *Headset* y marque el número deseado.

Durante una llamada es posible cambiar al modo auricular: descuelgue el auricular y, para finalizar, vuelva a colgarlo, o, para volver al modo Headset sin finalizar la llamada, oprima  nuevamente.

Durante una llamada es posible cambiar al modo *Manos libres*: oprima la tecla  y para finalizar, oprima  nuevamente, o, si quiere volver al modo Headset sin finalizar la llamada, oprima  nuevamente.

Para finalizar la llamada oprima ; el teléfono continuará en el modo Headset (tecla encendida). Oprima nuevamente la tecla  si desea Deshabilitar el modo Headset.

**Headset vendido por separado (no incluido).*

Otros

Bloquear teléfono (candado)

Es posible bloquear el teclado de su teléfono, mientras no esté en uso. Esa función permite proteger el teléfono contra uso no autorizado. Es posible bloquear las siguientes teclas específicamente:

- **Tecla Menú:** la tecla *Menú* no puede ser utilizada hasta que sea liberada. Hasta entonces, no es posible acceder al menú del teléfono.
- **Tecla función:** las teclas fijas no pueden ser utilizadas hasta que sean liberadas. No es posible acceder a las teclas *MENSAJE*, *CONFERENCE*, *HOLD*, *MUTE*, *FLASH*, *REDIAL*, *HISTORY*, *PHONEBOOK*, *DND*, *ajuste de volumen*, *✓*, *teclas de navegación*, etc.
- **Todas las teclas:** todas las teclas permanecen bloqueadas y solo pueden ser utilizadas tras su liberación. El teléfono solo puede ser utilizado para contestar llamadas.
- **Solo autoatención:** solo puede utilizarse el teléfono para contestar llamadas automáticamente, no se puede cortar una llamada recibida.

Bloquear teléfono a través del equipo

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Avanzadas* y oprima ✓;
3. Introduzca la clave a través del teclado alfanumérico (**estándar de fábrica:** *admin*) y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Bloquear Teléfono* y oprima ✓.
5. Con las teclas ◀ ▶ seleccione cuál tipo de bloqueo desea realizar, entre *Tecla del Menú*, *Tecla de Función*, *Todas las teclas* o *Solo autoatención* y oprima ✓. El icono  *Función* será mostrado en la pantalla;
6. Para desbloquear, oprima *Menú* y se solicitará la clave; después de introducirla el teléfono se desbloqueará.

Bloquear teléfono a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;

2. En el campo *Bloquear Teléfono*, elija una de las 4 opciones, entre *Tecla Menú*, *Teclas de Funciones*, *Todas teclas* o *Solo Autoatención* y haga clic en *Confirmar*;
3. Para desbloquear, cambie el campo *Bloquear Teléfono* para *Deshabilitado* o desbloquee desde el teléfono siguiendo el paso 6 antes descrito.

Modificar clave

Modo Administrador

El modo administrador concede acceso ilimitado a configuraciones del teléfono, tanto vía interfaz del teléfono o interfaz web. La clave de Administrador es utilizada para acceder a la interfaz web y a las configuraciones Avanzadas en el equipo.

La clave estándar del administrador y el nombre de usuario para acceso a la interfaz web es *admin*. Esta clave puede modificarse conforme el procedimiento siguiente:

Modificar clave a través del equipo

1. Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
2. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Avanzadas* y oprima ✓;
3. Introduzca la clave a través del teclado alfanumérico (**estándar de fábrica:** *admin*) y oprima ✓;
4. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Modificar Clave* y oprima ✓;
5. Introduzca la clave actual a través del teclado alfanumérico;
6. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Nueva Clave* e introduzca la nueva clave;
7. Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Confirmar Clave* e introduzca la clave nuevamente para confirmar;
8. Haga clic en ✓ para confirmar.

Modificar clave a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Seguridad* se mostrará una pantalla con información de seguridad del teléfono;
2. En el campo *Tipo de usuario*, deje en *Admin*;

3. En el campo *Clave Actual*, introduzca la clave actual del equipo;
4. En el campo *Clave Nueva*, introduzca la nueva clave que el equipo utilizará;
5. En el campo *Confirmar Clave*, introduzca la clave nuevamente;
6. Para guardar, haga clic en *Confirmar*.

Modo usuario

El modo usuario concede acceso limitado a configuraciones del teléfono, vía interfaz web. La clave del modo usuario es utilizada para acceder a la interfaz web, dando menos privilegios que el modo Administrador. Para crear una clave de usuario, siga el procedimiento:

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Seguridad* se mostrará una pantalla con información de seguridad del teléfono;
2. En el campo *Tipo de usuario*, seleccione *user*;
3. En el campo *Clave nueva*, introduzca la nueva clave;
4. En el campo *Confirmar Clave*, introduzca la clave nuevamente;
5. Para guardar, haga clic en *Confirmar*;
6. Al entrar en la página de configuración utilizando el usuario *user*, introduzca la clave de usuario, y las configuraciones de la página web serán limitadas.

Reiniciar

El equipo puede ser reinicializado a cualquier momento, siguiendo el procedimiento:

Reiniciar a través del equipo

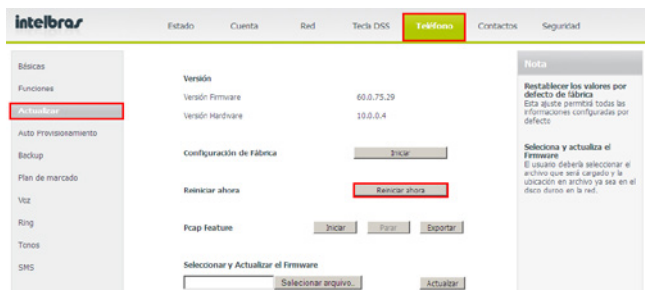
Para reiniciar el equipo a través del propio teléfono IP, mantenga la tecla  oprimida por 5 segundos y después oprima .

Reiniciar a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía *Teléfono* se mostrará una pantalla con información del teléfono;

- Haga clic en el menú a la izquierda en *Actualizar* y se mostrará el ítem *Reiniciar*;
- Haga clic en *Reiniciar*.



Reiniciar Teléfono

Reset

Restablezca el estándar de fábrica para el teléfono apenas si se modificó la configuración y el teléfono no funciona más.

Reset a través del equipo

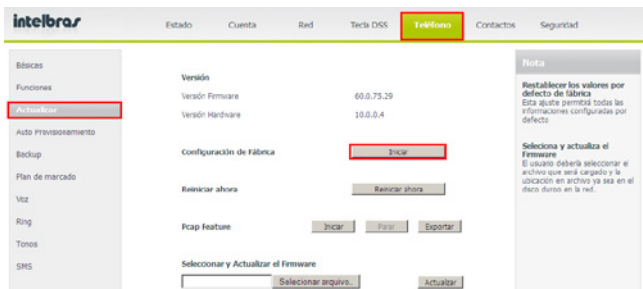
- Oprima *Menú*, seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuraciones* y oprima ✓;
- Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Avanzadas* y oprima/;
- Introduzca la clave a través del teclado alfanumérico (**estándar de fábrica: admin**) y oprima ✓;
- Seleccione con las teclas ▲ ▼ el ítem *Configuración de Fábrica* y oprima ✓. Se solicitará una confirmación en la pantalla;
- Para confirmar oprima ✓, o para cancelar, oprima ↵.

Hay otra manera de ejecutar el Reset: sujetando la tecla ✓ por 5 segundos y después oprimiéndola nuevamente para confirmar.

Reset a través de la interfaz web

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía Teléfono se mostrará una pantalla con información del teléfono;



Restaurar configuración de fábrica

2. Haga clic en el menú a la izquierda en Actualizar y se mostrará el ítem Restaurar las configuraciones de fábrica;
3. Haga clic en Iniciar para restaurar los estándares de fábrica.

Observación: Si usted confirma, se perderán todas las modificaciones de configuraciones realizadas, incluyendo la lista de contactos, historial de llamadas y configuración de cuentas. Para no perder las configuraciones hechas y sus contactos de la agenda, usted debe exportar dichas configuraciones antes de realizar el reset, y después del reset, importar las configuraciones guardadas.

Actualización de Firmware

El teléfono viene con el firmware pre instalado. Para conocer la versión que está instalada en su equipo, oprima ✓ y con las teclas ▲ ▼ navegue hasta la opción Firmware y apunte el número de la versión. Verifique en el sitio www.intelbras.com.br si hay una nueva versión disponible. Para actualizar el firmware del teléfono, contacte su administrador de sistemas. Esa actualización solo puede hacerse vía interfaz web.

Acceda a la página de configuración a través del navegador de Internet. Consulte el ítem *Interfaz del usuario*.

1. En la guía Teléfono se mostrará una pantalla con información del teléfono;
2. Haga clic en el menú a la izquierda en Actualizar y se mostrará el ítem Seleccionar actualización del firmware;

- Haga clic en *Seleccionar archivo...* para elegir el directorio donde está el archivo de actualización;
- Haga clic en *Actualizar* para actualizar el firmware.

The screenshot shows the Intelbras web interface. At the top, there is a navigation bar with the Intelbras logo and several tabs: Estado, Cuenta, Red, Tecla DSS, Teléfono (highlighted in yellow), Contactos, and Seguridad. On the left side, there is a sidebar menu with options: Básicas, Funciones, Actualizar (highlighted with a red box), Auto Provisionamiento, Backup, Plan de marcado, Voz, Ring, Tonos, and SMS. The main content area is divided into two columns. The left column contains sections for 'Versión' (showing Versión Firmware 66.0.75.29 and Versión Hardware 10.0.0.4), 'Configuración de fábrica' (with an 'Iniciar' button), 'Reiniciar ahora' (with a 'Reiniciar ahora' button), 'Pcap feature' (with 'Iniciar', 'Parar', and 'Exportar' buttons), and 'Seleccionar y Actualizar el Firmware' (with a text input field, a 'Seleccionar archivo...' button, and an 'Actualizar' button highlighted with a red box). The right column contains a 'Nota' section with text about restoring factory defaults and selecting/updating the firmware.

Actualizar versión Firmware

Atención: durante el proceso de actualización, nunca apague el equipo de la red eléctrica o interrumpa el proceso de actualización, pues hay riesgo de dañar al equipo, y la garantía no cubre estos daños.

Póliza de garantía

Este documento solamente tiene validez en el territorio de la Republica Mexicana.

Importado por:

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.

Calle Michoacán, 20 - Nave 9 C - Parque Industrial Finsa - Col. Renovación
Deleg. Iztapalapa - México, D.F.

C.P. 09209 - Teléfono: (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx | www.intelbras.com.mx

INDUSTRIA DE TELECOMUNICACIÓN ELECTRÓNICA BRASILEÑA DE MÉXICO S.A. DE C.V. garantiza este producto por 12 (doce) meses, en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de adquisición bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva esta garantía, no deberá exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y esta póliza, debidamente sellada en el establecimiento donde fue adquirido.

Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado Intelbras:

Intelbras

Calle Michoacán, 20 - Nave 9 C - Parque Industrial Finsa - Col. Renovación
Deleg. Iztapalapa - México, D.F.

C.P. 09209 - Teléfono: (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx

Consulte en el sitio www.intelbras.com.mx la relación completa de los centros de servicio y distribuidores autorizados.

2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser enviado a nuestro servicio técnico para evaluación y eventual reparación.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 hábiles días contados a partir de la fecha de recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva.

4. Con cualquier Distribuidor Autorizado Intelbras podrá adquirir refacciones, accesorios y partes.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.

Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual del Usuario en idioma español proporcionado.

Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Datos del consumidor/producto.

Producto: Marca:

Modelo: No. Serie:

Distribuidor:

Calle y Número:

Colonia: Estado:

C.P.: Fecha de Entrega:

Sello y Firma:

Término de garantia

Este CERTIFICADO DE GARANTIA es una ventaja adicional a lo que determina la ley, ofrecida al Señor Consumidor. No obstante, para que el mismo posea VALIDEZ, ES IMPRESCINDIBLE que se complete el presente y se haga la presentación de la nota fiscal de compra del producto, sin los cuales todo lo que se encuentra aquí expresado deja de ser efectivo.

Nombre del cliente:

Firma:

Fecha de compra:

Nº de nota fiscal:

Modelo:

Nº de série:

Distribuidor:

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

1. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais defeitos de fabricação que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 1 (um) ano, sendo este prazo de 3 (três) meses de garantia legal mais 9 (nove) meses de garantia contratual, contado a partir da data de entrega do produto ao Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo território nacional. Esta garantia contratual implica na troca gratuita das partes, peças e componentes que apresentarem defeito de fabricação, além da mão-de-obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado defeito de fabricação, e sim defeito(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com estas despesas.
2. Constatado o defeito, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que consta na relação oferecida pelo fabricante - **somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto**. Se isto não for respeitado **esta garantia perderá sua validade**, pois o produto terá sido violado.

3. Na eventualidade do Senhor Consumidor solicitar o atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, transporte, segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.
4. **A garantia perderá totalmente sua validade se ocorrer qualquer das hipóteses a seguir:** **a)** se o defeito não for de fabricação, mas sim, ter sido causado pelo Senhor Consumidor ou terceiros estranhos ao fabricante; **b)** se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o Manual do Usuário ou decorrente do desgaste natural das partes, peças e componentes; **c)** se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); **d)** se o número de série do produto houver sido adulterado ou rasurado; **e)** se o aparelho houver sido violado.

Sendo estas condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S/A reserva-se o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

O processo de fabricação deste produto não está coberto pelo sistema de gestão ambiental da Intelbras.

Todas as imagens deste manual são ilustrativas.

intelbras



fale com a gente

Brasil

Suporte a clientes: (48) 2106 0006

Contato e chat: www.intelbras.com.br/suporte

Sugestões, reclamações e rede autorizada: 0800 7042767

México

soporte.tec@intelbras.com.mx

(55) 5687 7484

Otros países

soporte@intelbras.com

Intelbras S/A - Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira
Rodovia BR 101, km 210 - Área Industrial - São José/SC - 88104-800
www.intelbras.com.br | www.intelbras.com